

Министерство образования и науки Российской Федерации  
ФГБОУ ВО «Уральский государственный педагогический университет»  
Исторический факультет  
Кафедра теории и методики обучения истории

**Сохранение национально-культурного наследия как элемент гражданского  
воспитания (на примере Уэльса)**

Выпускная квалификационная работа

Квалификационная работа  
допущена к защите  
Зав. кафедрой \_\_\_\_\_  
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2017 г.

Исполнитель:  
Горбунов  
Никита Павлович  
студент IV курса  
очного отделения

Руководитель ОПОП:

\_\_\_\_\_

Научный руководитель:

к. и. н., доцент  
Бахтина И. Л.

\_\_\_\_\_

## Содержание

ВВЕДЕНИЕ .....	3
ГЛАВА 1. НАЦИОНАЛЬНОЕ НАСЛЕДИЕ УЭЛЬСА.....	10
1.1 ОБЪЕКТЫ НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ .....	11
1.2 СОХРАНЕНИЕ ОБЪЕКТОВ НАЦИОНАЛЬНОЙ КУЛЬТУРЫ, ЯЗЫКА И ОБЫЧАЕВ В УЭЛЬСЕ.....	33
ГЛАВА 2. УЭЛЬС НА УРОКАХ ИСТОРИИ КАК ЭЛЕМЕНТ ГРАЖДАНСКОГО ВОСПИТАНИЯ .....	44
ЗАКЛЮЧЕНИЕ .....	54
СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ .....	56
ПРИЛОЖЕНИЕ .....	60

## Введение

Сохранение национально-культурного наследия — это проблема, касающаяся всех народов. Она актуальна как для российского народа, так и для выделяющего себя из общей совокупности британских этносов - валлийского. Мы считаем, что сохранение национально-культурного наследия должно стать неотъемлемой частью гражданского воспитания. Культурное наследие, это важная часть нашей жизни. Многие поколения остались в прошлом, но мы сейчас их продолжение. Сохранение частиц прошлого в наши дни - это одно из самых важных дел которое мы можем сделать.

Актуальность данной темы состоит в том, что в наше время вопрос национальности, культуры и наследия является одним из важнейших проблем современности. Мы можем выйти на улицу и увидеть, как памятники, парки с нашим природным достоянием и музеи находятся в не самом лучшем состоянии.

На примере гордых и уважающих свое достояние валлийцах хотелось бы показать, как можно сохранить свое наследие и хранить его далее, а также каким образом использовать валлийский опыт у нас в стране.

Одним из важнейших аспектов культурного наследия является культурная память. Культура отражает формы мышления, ментальности, духовную деятельность индивидов и групп в искусстве, символах, ритуалах, языке, формах организации жизни и формирует универсальное поле взаимодействия образа мышления, практики и социальных институтов<sup>1</sup>. Культурная память формируется веками. Ее характеризует высокая степень формализации, и возникает она в поле церемониальной коммуникации. «Пунктами фиксации» или «объективированными формами» культурной памяти Я. Ассманн считает тексты, изображения, монументальные

---

<sup>1</sup>Вебер М. Избранные произведения. М., 1990. С. 374.

постройки, например, египетские пирамиды, надписи и изображения в них. К ней же можно отнести ритуалы и сакральные действия как институционализированные формы коммуникации, которые, будучи «фигурами воспоминания», как бы возвышаются над временем. Носителями культурной памяти являются уже не обязательно современники «актуального сообщества вспоминающих», а особые (иногда профессиональные) хранители и носители традиции, например, жрецы.<sup>2</sup>

**Объект исследования** – Культурное наследие как часть материальной и духовной культуры, созданная прошлыми поколениями, выдержавшая испытание временем и передающаяся поколениям как нечто ценное и почитаемое.

**Предмет исследования** – Сохранение культурного наследия Уэльса

**Цель исследования** - рассмотреть способы сохранения национально-культурного наследия Уэльса, его основные направления, роль, проявления в гражданском воспитании. Для достижения поставленной цели необходимо решение следующих **задач**:

1. Ответить на вопрос, что такое Культурная память и показать какую роль она играет в Культурном наследии.
2. Показать, как сохраняется национально-культурное наследие Уэльса и соотнести его с Российским опытом.
3. Рассмотреть роль Национальной ассамблеи Уэльса в сохранении культурной памяти.
4. Выявить роль влияния культурной памяти на гражданское воспитание.
5. Показать значимость и важность темы на уроках истории.

**Территориальные рамки исследования** охватывают территорию Британского острова, западной его части.

---

<sup>2</sup>Assmann J. Das kulturelle Gedächtnis. S. 56.

**Хронологические рамки исследования:** за отправную точку берется создание правительством органа занимающегося делами Уэльса, а конечной точкой берется создания ассамблеи, выборы в нее и ее деятельность.

1. Создание министерства по делам Уэльса (*WelshOffice*) в 1964 году стало основой отдельной системы управления для Уэльса.

2. Уэльская ассамблея была создана в 1998 году в Кардиффе. Выборы в ассамблею в 2003 и 2007 годах. Первый Министр Уэльса - Родри Морган. 1 марта (в день св. Давида) 2006 года королева Елизавета II открыла в Кардиффе новое здание ассамблеи, известное как *Senedd*.

**Источниковой базой** данного исследования является:

1. Хроника Принцев<sup>3</sup> (*Brutytywysogion: or, The chronicle of the princes*), где указана полная хронология валлийских принцев до завоевания Уэльса Эдуардом I

2. Черная Книга из Кармартена<sup>4</sup> (валл. *Llyfr Du Caerfyrddin*), *Черная книга Кармартена* (получившая свое название по цвету переплета и в связи с монастырем Иоанна Евангелиста и Святого Тейлидога в Кармартене) считается современными учеными работой, выполненной одним писцом в различное время в период около 1250 года и ранее. Таким образом, эта рукопись является одним из древнейших сохранившихся до наших дней манускриптом на валлийском языке.

3. Мабиногион<sup>5</sup>, Сборник валлийских легенд, составленный в XI-XII вв., содержит 12 легенд. В них отразились мифологические представления древних кельтов, события легендарной истории Британии, влияние европейского рыцарского романа, который сам сложился под воздействием валлийских легенд о короле Артуре, Тристане и Изольде, Святом Граале.

---

<sup>3</sup> Williams J. *Brut y tywysogion: or, The chronicle of the princes* — London: Longman, Green, Longman and Roberts, 1860

<sup>4</sup> Jarman, A. O. H. (Ed.) (1982), *Llyfr Du Caerfyrddin*. Caerdydd : GwasgPrifysgolCymru

<sup>5</sup> Мабиногион. Легенды средневекового Уэльса / Пер. с валлийского Эрлихмана В.В.. М.: Научно-издательский центр «Ладомир», 1995. 250 с.

4. История бриттов. Жизнь Мерлина<sup>6</sup>, Написанные в 30-е и 40-е годы XII столетия книги Гальфрида Монмутского отразили те существенные перемены, которыми был отмечен этот век в литературной истории Западной Европы. Точная дата рождения писателя не установлена. Ее обычно определяют весьма и весьма приблизительно - `около` 1100 г. Творческий путь Гальфрида не был долгим, он охватывал приблизительно два десятилетия, т.е. время пребывания писателя в Оксфорде (1129-1151)

5. Язык валлийцев<sup>78</sup>, валлийский язык (Сумгаег) – это один из кельтских языков, на котором говорит около 659 000 человек в Уэльсе и несколько сотен человек в уэльской колонии в Патагонии, Аргентина. Кроме того, носители валлийского языка встречаются в Англии, Шотландии, Канаде, США, Австралии и Новой Зеландии.

6. Замки Железного Кольца Эдуарда I<sup>9</sup>, в конце 13 века английский король Эдуард I завоевал Уэльс, до тех пор только формально принадлежавший английской короне. В 1280-х гг. Эдуард начал строительство замков Железного Кольца, чтобы держать валлийцев в повиновении. Предлагаем вам экскурсию по некоторым из этих замков и живописным окрестным городкам Северного Уэльса.

7. Природа. Национальный парк Брекон-Биконс<sup>10</sup>, находится на территории четырёх горных хребтов и располагается в южной части Уэльса. В пределах природоохранной территории довольно значительные площади занимают пастбища овец. Отдельной частью парка является его западный район, получивший название ФоррестФавр, которому в 2005 году ЮНЕСКО присвоила статус геопарка. Примечателен и культурный

---

<sup>6</sup>Монмутский Г. История Бриттов. Жизнь Мерлина / Изд. подгот. А.С. Бобович, А.Д. Михайлов и С.А. Ошеров. М., 1984.

<sup>7</sup>Королёв А.А. Валлийский язык // Языки мира. Германские языки. Кельтские языки. — М.: Academia. Серия: Языки Евразии, 2000. — С. 472.

<sup>8</sup>Фалллеев А. И. Древневаллийский язык. — СПб: Наука, 2002.

<sup>9</sup>Britan4russians // Северный Уэльс. Замки Железного Кольца Эдуарда  
URL:[http://www.britain4russians.net/travel\\_North-Wales\\_Iron-Ring-Castles.html](http://www.britain4russians.net/travel_North-Wales_Iron-Ring-Castles.html)(дата обращения 14.12.2016)

<sup>10</sup>Arrivo // Национальный парк Брекон-Биконс URL: <http://www.arrivo.ru/angliya/natsionalnyiy-park-brekon-bikons.html>(дата обращения 14.12.2016)

объект в пределах заповедника - красивейший торговый город Брекон. Является третьим из трёх валлийских парков после Сноудонии, открытого в 1951 году, и побережья Пембрукшир, открытого в 1952 году

8. Соборы и храмы Уэльса<sup>11</sup>, История утверждения христианства в данной местности традиционно связывается с деятельностью Давида Валлийского, который в VI веке основал здесь монастырскую общину, которая вскоре стала центром епархии.

9. Традиции и обычаи<sup>12</sup> (Национальные праздники, музыка, изобразительное искусство, кухня)

10. Айстедвод<sup>13</sup>, это валлийский фестиваль литературы, музыки и поэзии. Эквивалент слова eisteddfod — это "посиделки". Слово сформировано из двух валлийских морфем (eistedd — сидеть, и bod — бывать, посещать). Традиция проведения этого мероприятия у валлийских мастеров своего дела относится, по меньшей мере, к XII столетию. Тогда фестиваль поэзии и музыки состоялся в замке Кардиган в 1176 году и проводился человеком по имени Рис ап Грífид, который был правителем валлийского королевства Дехейбарт, но в связи с упадком бардовских традиций, фестиваль некоторое время не проводился. Сегодняшний формат проведения праздника во многом обязан возрождению XVIII века.

В целом мы имеем достаточно источников, которые можно выделить в две группы материальные и духовные.

**Историография темы.** Сохранению Культурного наследия Запада или России посвящено достаточное количество литературы. Она может служить плацдармом для освящения данной темы. Историографы делятся на зарубежных исследователей и на наших соотечественников, которые включают в себя и сотрудников нашего университета:

---

<sup>11</sup>LiveInternet // СОБОРЫ И ХРАМЫ УЭЛЬСА URL: <http://www.liveinternet.ru/users/4968747/post279512276/>(дата обращения 14.12.2016)

<sup>12</sup> Information Wales // Dragons, leeks, love spoons and much more! URL:<http://www.informationwales.co.uk/> (датаобращения 14.12.2016)

<sup>13</sup>TourismLondon // История британского Айстедвода URL: <http://tourism-london.ru/spavochnik-po-velikobritanii/turi-v-angliyu-i-uels/1959-istoriya-britanskogo-aystedvoda.html> (дата обращения 14.12.2016)

## 1.Зарубежная историография:

- Андерсон Бенедикт. Воображаемые сообщества<sup>14</sup>, это размышления об истоках и распространении национализма и будет не лишней в написании данной работы.

- Дэвис Джон. История Уэльса // Кельтская церковь в Уэльсе<sup>15</sup>, работа которая позволит понять валлийский народ и его культуру.

## 2.Отечественная историография:

- Шестакова Н.Ф. Валлийский язык и образование в Уэльсе: Исторический опыт и современность<sup>16</sup>, очень полезный материал в котором можно найти полезную информацию, связанную с валлийским языком и образованием.

- Кобрин К. Р. О национальной гордости валлийцев и Геральд Камбрийский: границы родины, границы как родина<sup>17</sup>, эта статья очень интересно показывает характер вопроса идентичности валлийцев.

- Лукина А. В. Новые подходы к исследованию национальной идентичности<sup>18</sup>, работа посвященная ключевой роли западной науки и зарождения национальной идентичности у нас в стране.

- Нечаева А. А. Историческая память Уэльса: Проблемы конструирования национальной традиции<sup>19</sup>, в статье рассматривается проблема использования исторической памяти.

- Земцов В. Н. Черная книга Кармартена<sup>20</sup>, предлагаемые материалы к спецкурсу посвящены исследованию важнейшего источника по истории

---

<sup>14</sup>Андерсон Бенедикт. Воображаемые сообщества. — М.: Канон-Пресс-Ц, Кучково поле, 2001.

<sup>15</sup>Дэвис Джон. История Уэльса // Кельтская церковь в Уэльсе  
URL:<http://www.cymraeg.ru/hanescymru/pennod03.html> (дата обращения 14.12.2016).

<sup>16</sup>Шестакова Н.Ф. Валлийский язык и образование в Уэльсе: Исторический опыт и современность URL:  
<http://cyberleninka.ru/article/n/valliyskiy-yazyk-i-obrazovanie-v-uelse-istoricheskiy-opyt-i-sovremennost> (дата обращения 14.12.2016)

<sup>17</sup>Кобрин К. Р. Сумраег // О национальной гордости валлийцев и Геральд Кам-брийский: границы родины, границы как родина URL: <http://www.cymraeg.ru/gerallt/marchia.html> (дата обращения 14.12.2016)

<sup>18</sup>Лукина А. В. Новые подходы к исследованию национальной идентичности URL:  
<http://elar.urfu.ru/bitstream/10995/23378/1/iurg-2004-33-26.pdf> (дата обращения 14.12.2016)

<sup>19</sup>Нечаева А. А. Историческая память Уэльса: Проблемы конструирования национальной традиции URL:  
[http://uralhist.uran.ru/pdf/UIV\\_4\(45\)\\_2014\\_Nechayeva.pdf](http://uralhist.uran.ru/pdf/UIV_4(45)_2014_Nechayeva.pdf) (дата обращения 14.12.2016)



средневекового Уэльса Черной книги Кармартена. Анализируются проблемы датировки, авторства составителя рукописи, исторического контекста и содержания Черной книги.

- Земцов В. Н. «Пророчества Мирддина» как средство национальной самоидентификации валлийцев XIII в.<sup>21</sup>, полезная статья в которой ставятся важные вопросы об идентичности валлийцев.

**Структура работы.** Выпускная квалификационная работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка источников и литературы и приложения.

---

<sup>20</sup>Земцов В. Н. Черная книга Кармартена URL: <http://rudocs.exdat.com/docs/index-165539.html> (дата обращения 14.12.2016)

<sup>21</sup>Земцов В. Н. «Пророчества Мирддина» как средство национальной самоидентификации валлийцев XIII в. - Историко-педагогические чтения, №11, 2007. С. 312–315.

## Глава 1. Национальное наследие Уэльса

У каждой страны есть национальное наследие, но не каждый знает или представляет, что это такое. Что же такое национальное наследие?

Национальное наследие - это совокупность культурных центров, памятников архитектуры и других ценностей, составляющих общее достояние народов<sup>22</sup>. У каждой страны они свои. Уэльс — это страна с вековым национальным наследием которое они смогли сохранить за годы потерянной независимости. Их гордость и самобытность позволили им не потеряться в истории и на их примере мы можем увидеть, как нужно это делать.

В Великобритании подходы к охране наследия имеют существенные региональные отличия, зафиксированные в рамках существующих законодательных систем для Англии, Шотландии и Уэльса. В отношении охраняемых территорий наиболее существенны различия между Англией и Шотландией. Что касается Уэльса, то для этого региона наиболее значима фиксация национальных отличий не в области территориальной организации, а в языке, литературе и музыке.<sup>23</sup>

Государственное управление охраняемыми территориями национального значения основывается на недавно принятом “Законе об окружающей среде” 1995 г. (Бишоп и др., 2000). Согласно закону, одной из задач *национальных парков* является сохранение культурного наследия и культурных традиций. Территория должна обладать такими культурными и природными особенностями, которые создают ее характерный облик, выделяют ее из всех прочих. Вопросами создания национальных парков и

---

<sup>22</sup> Энциклопедический словарь // Национальное наследие 2009г. URL:<http://dic.academic.ru> (дата обращения 18.05.2016).

<sup>23</sup> Центр охраны дикой природы // Управление культурными ландшафтами и иными объектами историко-культурного наследия в национальных парках 2000 -2016 гг. URL:<http://www.biodiversity.ru/publications/books/managcult/p2.html> (дата обращения 18.05.2016).

иных охраняемых территорий национального значения занимаются Государственный секретарь и специальные комиссии<sup>24</sup>.

Большую роль в сохранении культурного наследия, в особенности культурного ландшафта, в Англии, Уэльсе и Северной Ирландии наряду с национальными парками играют *территории исключительной природной красоты*.

Роль государственного управления объектами культурного наследия не является определяющей, основное значение имеют общественные организации и местные власти. Так, общеизвестен вклад частной собственности и частных вложений в систему наследия Великобритании, управление которыми осуществляет общественная организация — Национальный траст — крупнейший собственник исторических садов и парков, деревень, поместий, участков относительно девственной природы. Согласно действующему законодательству, продажа собственности траста возможна только с разрешения британского парламента, передача трасту частных поместий оставляет право пожизненного проживания в них бывших владельцев (что предотвращает их продажу случайным лицам), а передача земельных угодий предусматривает поддержку исторических форм фермерства<sup>25</sup>.

### **1.1 Объекты национально-культурного наследия**

**Объект культурного наследия** — это место, сооружение (творение), комплекс (ансамбль), их части, связанные с ними территории или водные объекты, другие естественные, естественно антропогенные или созданные человеком объекты независимо от состояния сохранности, которые донесли до нашего времени ценность сантропологической, археологической,

---

<sup>24</sup> Там же.

<sup>25</sup> Там же.

эстетичной, этнографической, исторической, научной или художественной точки зрения и сохранили свою подлинность.<sup>26</sup>

В Уэльсе множество объектов национального наследия, от цепи замков, что покрывают его территорию словно свернувшаяся змея, названная Железным кольцом Эдуарда I до различных праздников и их валлийского языка. Их природа необычайно красива и разнообразна, от огромных гор до прекрасных равнин. Озера и реки здесь очаровывают своей красотой. Так же в Уэльсе всегда можно найти монастырь или церковь, что стоят и покоряют своей красотой, а также очаровательными звуками хорового пения или органа. А на праздниках мы всегда можем услышать звонкий смех веселящихся людей, магический звук арфы или другого инструмента, а также послушать поэтов или певцов, которыми Уэльс славится еще с древних времен.

Первое, что вы заметите, пересекая границу Уэльса, — это валлийский флаг (Baner Cymru, или «Красный дракон»). Этот символ имеет несколько значений. Самая распространенная его трактовка представлена в средневековой «Истории Британии» Ненния (около 800 г.): в ней дракон рассматривается как символ борьбы за свободу бриттов от англосаксов. Вторая трактовка связана с легендой, согласно которой под землей борются два дракона — белый и красный (т. е. англы и камбрийцы); как только победит красный дракон, падет английское владычество. Позже эту легенду связали с именем короля Артура (якобы олицетворявшего красного дракона).<sup>27</sup>

Средневековая геральдика часто использовала символ дракона как образ воина. На Британских островах, по одной из версий, данное изображение появилось с приходом римлян. Позже дракона неоднократно помещали на штандарты и гербы как уэльских принцев, так и английских

---

<sup>26</sup>Алексеев Ю. В., Сомов Г. Ю. Объекты культурного наследия. Учебник. — «Проспект», 2016. — Т. 1, 2. — 560 с.

<sup>27</sup> Ross D. Wales: history of nation. Glasgow, 2010. P. 253.

правителей. Красный дракон на бело-зеленом фоне появляется в XV в., при династии Тюдоров, и становится широко распространенным символом.<sup>28</sup> В 1953 г. британские власти предприняли попытку заменить флаг Уэльса. Валлийцы просто проигнорировали факт появления другого изображения. Но на традиционном фестивале бардов в 1959 г. противодействие вылилось в открытое непризнание нового флага, и тогда наконец Елизавета II официально утвердила *Baner Cymru*.<sup>29</sup>

На данный момент флаг Уэльса играет очень важную роль в самосознании валлийцев.

Еще одним из главных достояний валлийцев являются их великолепные праздники, где проходят различные конкурсы и царит хорошая атмосфера. И одним из таких праздников является их знаменитый фестиваль Айстедвод.

Какова же история Айстедвода? Всех, кто приходит на этот праздник песни и поэзии, интересует, с чего все началось.

Прежде чем Цезарь явился в Британию, за два столетия до Рождества Христова, местного короля называли «королем гармонии». Диодор Сицилийский написал в 45 году до новой эры: «У бриттов есть поэты. Наигрывая на музыкальных инструментах, напоминающих лиру, они поют песни, в которых кого-то либо восхваляют, либо порицают». Инструмент, о котором упомянул Диодор, был, конечно же, валлийской арфой. Валлийцы, в отличие от своих кузенов ирландцев и шотландцев, никогда не играли на волынке. Король Уэльса Гриффидд ап Кинан, современник Вильгельма Завоевателя, играл на волынке, возможно, из-за того, что учился в Ирландии, но этот музыкальный инструмент так и не стал популярен в Уэльсе<sup>30</sup>.

---

<sup>28</sup> Wilson D. Web of intrigue // History today. 2013. Vol. 63, № 4. P. 15.

<sup>29</sup> Is the Welsh dragon the most important object in Welsh history? URL: <http://www.walesonline.co.uk/lifestyle/.../welsh-dragonmost-important-object-3012086> (дата обращения: 21.05.2016).

<sup>30</sup> Wikilingue// Айстедвод 2010г. URL:<http://ru.encydia.com/en/Айстедвод> (дата обращения 18.05.2016).

В Ирландии и Уэльсе барды принадлежали к привилегированному классу. Они разъезжали из селения в селение, исполняя свои песни. В Уэльсе в отношении исполнителей постепенно сформировалось определенное общественное мнение, совсем как в нынешней прессе. В большинстве районов, недовольных английским правлением, барды оживляли старину и изрекали пророческие заявления<sup>31</sup>.

У каждого валлийского вождя имелся семейный бард и в аристократических семьях этот обычай жив до сих пор.

В дополнение к оседлым бардам, в стране хватало менестрелей, переезжавших из города в город. В Уэльсе известные барды ездили по стране, как в наше время знаменитый актер разъезжает с гастрольями по провинции.

Неудивительно, что в стране, где искусство менестрелей столь же естественно, как хлеб на столе, возникло национальное состязание. Айстедвод (в переводе - «заседание»), без сомнения, древняя церемония, хотя никто, кажется, не знает, когда состоялось первое состязание.

Сохранились одно или два письменных свидетельства о пирах у принца в норманнские времена. Тогда со всех концов Уэльса приглашали менестрелей и бардов - продемонстрировать свое искусство. И все же первый «подлинный» Айстедвод состоялся, кажется, в Кэруисе в 1100 году и в Кардигане - в 1176 году. Призами выступали два стула (или трона) - на один усаживали лучшего поэта, а на другой - лучшего исполнителя на арфе, скрипке или флейте<sup>32</sup>.

На первые состязания могли приходить все желающие поэты и музыканты. Об Айстедводе объявлялось за год до его начала, и не только в Уэльсе, но также и в Англии, Шотландии и Ирландии. Состязание имело практическую цель - поднять уровень поэзии и музыки. Айстедвод, если можно так выразиться, выдавал бардам лицензию на профессиональную

---

<sup>31</sup> Там же.

<sup>32</sup> Wikilingue// Айстедвод 2010г. URL:<http://ru.encydia.com/en/Айстедвод> (дата обращения 18.05.2016).

деятельность. Они могли ездить по стране с гастролями, квартировать в поместьях знати. Опека сильных мира сего была необходима. В стране, где едва ли не каждый пытался попробовать свои силы в поэзии и музыке, было очень много плохих стихов и никуда не годных мелодий.

В 1451 году в Кармартене состоялся исторический Айстедвод. Санкционировал его Генрих VI. В этом состязании принял участие поэт Давид ап Эдмунд, уроженец города Ханмер в северном Уэльсе. Он сумел навязать бардам два десятка сложных и искусственных стихотворных размеров. Эти правила сковали мысли и стиль многих поколений валлийских поэтов. Даже в наши дни стихосложение, представленное на суд Айстедвода, вынуждено подчиняться тирании давно ушедшего барда из Флинтшира<sup>33</sup>.

Затем, за исключением нескольких беглых упоминаний, мы теряем Айстедвод из виду на несколько столетий. Не слышно валлийской песни: ее заглушают боевые кличи; на место арфы является большой лук. Интерес к Айстедводу возродился вместе с приходом к власти валлийских Тюдоров, но это уже не золотой век валлийской поэзии. Искусство измельчало, барды разучились писать стихи! Прочитайте распоряжение королевы Елизаветы о созыве Айстедвода 1568 года:

«В княжестве Северного Уэльса возрастает число бродяг, бездельников, называющих себя менестрелями, стихотворцами и бардами. Совет лордов Приграничья обеспокоен тем, что указанные люди тревожат не только джентльменов, но и прочих граждан в их собственных домах»<sup>34</sup>.

После этой преамбулы следует распоряжение - созвать Айстедвод с целью выявления и удаления из страны всех бездарных бардов, рифмачей и менестрелей.

По всей видимости, это было сделано, однако в последующие столетия Айстедвод от случая к случаю собирался. Только с середины девятнадцатого века лидеры валлийцев решили возродить праздник. Они организовали

---

<sup>33</sup>Там же.

<sup>34</sup>Wikilingue// Айстедвод 2010г. URL:<http://ru.encydia.com/en/Айстедвод> (дата обращения 18.05.2016).

Национальную ассоциацию Айстедвода. Мероприятия организуют по очереди Северный и Южный Уэльс. Местные айстедводы проходят в течение года по всему Уэльсу. Лауреаты состязаний являются на Национальный Айстедвод. И каждый год простые валлийцы выбирают своего рода артистический парламент, связывающий их с отдаленным прошлым<sup>35</sup>.

Ближайшая дата проведения Айстедвода 01 августа 2016 г. - 10 августа 2016 г. В городе Лланели.

Следующее, о чем могут похвастаться валлийцы — это цепь замков, огромные сооружения, которые стоят и по сей день. Так же их можно назвать «Железным Кольцом Эдуарда I», ведь когда-то эти сооружения были символом покорения Уэльса. Теперь же мы можем поехать в туристический тур и прикоснуться к истории.

Валлийские средневековые замки стали самыми известными крепостями Англии. Новая волна строительства началась, когда король Эдуард I, чтобы укрепить свою власть, начал возводить знаменитое железное кольцо обороны. Его главный архитектор Джеймс Сен-Джордж разработал ряд концентрических замков, поражающих своей архитектурой и сегодня. Замки Эдуарда занесены в список культурного наследия ЮНЕСКО. Самые известные из них: Карнарвон, Харлех, Бомарис, Конуэй, Каэрфилли.

**Карнарвон** (англ. *Caernarfon Castle*, вал. *Castell Caernarfon*) — средневековый замок, расположенный в городе Карнарвон, округ Гуинет, Уэльс, Великобритания. С конца XI века и вплоть до 1283 года на месте современного замка был расположен деревянный замок норманнского типа (англ. *motte-and-bailey*). В 1283 году под руководством короля Англии Эдуарда I на месте старого деревянного начали возводить каменный.<sup>3637</sup> Замок является выдающимся примером военной архитектуры Западной Европы XIII—XIV веков. Сам Карнарвон представляет собой

---

<sup>35</sup>Там же.

<sup>36</sup>Prestwich Michael. Edward I. California copyright, 1988. P. 196.

<sup>37</sup>Prestwich Michael. Edward I. California copyright, 1988. P. 216.



крепость, увенчанную девятью многогранными высокими башнями, расположенными по ее периметру, и имеющими каждая свое собственное имя.

Стоит сказать, что архитектор не успел полностью воплотить в жизнь свои задумки. Так, скажем, замок не имеет до конца достроенных ворот и некоторых вспомогательных оборонительных сооружений. Однако то, что Джеймс успел сделать, поражает своим совершенством.

Значение Карнарвона в судьбе Уэльса можно оценить и по тому факту, что он в середине XX века являлся реальным претендентом на звание столицы.

Харлех – город, прославленный своим замком.

Среди всех замков Уэльса, **крепость Харлех (Harlech)** обладает, скорее всего, наиболее яркой и запоминающейся историей, имеющей национальный колорит. Как и многие другие замки, входящие в «железное кольцо» Уэльса, крепость была построена знаменитым мастером Джеймсом из Сен-Джорджа, который выполнял поручение короля Англии Эдварда I. Сам замок Харлех был возведен на высокой скале, делавшей его в то время чрезвычайно неудобным для осады. Однако в начале XV века, восставшим валлийцам под предводительством Оуайна Глиндурта таки удалось захватить замок, который оставался в их руках почти 4 года.<sup>38</sup>

С тех пор крепость Харлех является национальной святыней для валлийцев и ярким символом их борьбы за независимость своей родины. С точки зрения военной целесообразности, замок чрезвычайно продуман и совершенен. Скажем, с тыльной его части, выходящей на море, имеется потайной ход с лестницей, позволяющий во время осады получать с закрытой стороны боеприпасы и провизию. Сегодня замок Харлех вполне

---

<sup>38</sup>Harlech in Gwynedd West Wales // Welcome to Harlech 1998-2016rr.URL:<http://www.harlech.com/> (дата обращения 18.05.2016).

заслуженно входит в состав архитектурных сооружений, причисленных ЮНЕСКО к мировому культурному наследию.<sup>39</sup>

Замок **Бомарис**, Необычное название замка «Бомарис», произошло от французского словосочетания *lebeaumarais*, что означает «Прекрасное болото». Расположен он в одноименном городке на острове Англси, на северо-западе Уэльса. Построенный в 1295 году он стал последним из замков, заложенных по приказам покорителя Уэльса английского короля Эдуарда I, стремившегося закрепить свою власть в новых владениях. Архитектура замка Бомарис построена на абсолютно симметричных элементах, но при этом в ней отсутствует основной элемент большинства средневековых замков - Главная Башня (keep).<sup>40</sup>

Поскольку в своей истории, замок Бомарис, никогда не вовлекался в крупные военные конфликты, он достаточно хорошо сохранился. Сегодня он включён в список 120 исторических памятников Уэльса, охраняемых организацией «Cadw», а также в список Мирового Наследия ЮНЕСКО.

**Конуэй** самый габаритный и наиболее хорошо сохранившийся. Его строительство началось в 1283 году, с использованием естественных преимуществ местности. Замок заложили на скалистом выступе омываемым коварным течением реки Конуэй. Замку придали вытянутую форму, разместив вдоль северной и южной стен, 8 массивных круглых башен, и 21 полукруглую башню через равные промежутки вдоль всего периметра. Город Конуэй стал своего рода продолжением замка. Его окружали отходящие от замка крепостные стены с тремя укрепленными воротами, имевшими по две охранных башни. Двое из этих ворот сохранились и сегодня, вместе с большим участком старой стены.<sup>41</sup>

---

<sup>39</sup>Там же.

<sup>40</sup>Средневековые замки часть 1// Бомарис URL:[http://www.liveinternet.ru/community/geo\\_club/post167785252/](http://www.liveinternet.ru/community/geo_club/post167785252/) (дата обращения 18.05.2016).

<sup>41</sup>Замки и крепости средневековья // Замок Конуэй URL:<http://www.allcastles.ru/castles/wales/conwy> (дата обращения 18.05.2016).

До начала XIX века, добраться в Конузэй было весьма проблематично. В 1826 году инженер Томас Телфорд построил через реку навесной мост, заменивший ненадёжный паром. Зубчатые башенки моста, достаточно удачно гармонировали с мощными башнями замка. Мост использовался до 1958 года, пока рядом не построили новый автодорожный мост. Третий железнодорожный мост был построен в 1846. Он также снабжён элементами крепостной архитектуры (зубчатые арки и башенки), чтобы резко не контрастировать с замечательным памятником средневековой фортификации.<sup>42</sup>

**Каэрфилли** является одним из величайших средневековых замков Западной Европы. На это указывает и его громадные размеры (это крупнейший замок Великобритании после Виндзора и Дувра), и масштабное использование в качестве защиты водных преград и тот факт, что Каэрфилли был первым по настоящему концентрическим замком Британии. На момент окончания своего строительства в конце XIII века, он являл собой революционный шедевр военной фортификации.<sup>43</sup>

Замок был выстроен одним из самых мощных и амбициозных баронов короля Генриха III, Гилбертом де Клером, Лордом Гламоргана. Цель постройки заключалась в обеспечении охраны близлежащей территории и предотвращении попадания низменностей Южного Уэльса под власть Валлийского лидера Ллилевина Последнего, который уже контролировал большую часть среднего и северного Уэльса. Для этой цели вдоль северной границы подвластной территории Де Клер построил и другие замки. Строительство Каэрфилли началось 11 апреля 1268 года. Ллилевин видя, чем ему это угрожает, попытался сорвать строительство замка, атаковав его в 1270. Строительство возобновилось в 1271 году. На этот раз уже ничто не помешало довести возведение крепости до конца. В 1322 году Хью леДеспенсер реконструировал Большой зал и провёл ряд небольших

---

<sup>42</sup>Там же.

<sup>43</sup>CaerphillyCastle// ST 156 871 URL: <http://www.castlewales.com/caerphil.html> (дата обращения 18.05.2016).

внутренних работ. Это были единственные и последние изменения, которые замок претерпел в своей истории, донеся до наших дней свои изначальные очертания, что с уверенностью позволяет назвать его истинным примером военной архитектуры XIII века.<sup>44</sup>

Каэрфилли является уникальным замком в том смысле, что строился сразу на пустом участке земли, где до этого не было никаких фортификационных сооружений. Это позволило выстроить его в едином архитектурном стиле, что редко встречается у британских средневековых крепостей. Это два прямоугольника стен, опоясанные водными преградами. Новое концентрическое расположение защит замка было более прогрессивным решением, по сравнению с традиционным искусством фортификации. Такое расположение позволяло обеспечить быстрый доступ к любой части замка по настенным и внутренним переходам. Каждый воротный донжон и башня замка могли самостоятельно обороняться, держа под обстрелом обширную площадь, что не позволяло врагу установить осадные орудия напротив внутренних стен.<sup>45</sup>

В 1950-м году 5-ый маркиз Бьюта передал замок на попечение государства. С этого времени его сохранением и восстановлением занимается организация по охране исторических памятников Уэльса (CADW). Озеро вокруг замка было восстановлено, а сам Каэрфили открыт для посещений. Сегодня замок является популярным туристическим местом. В нём можно посмотреть интересную историческую выставку и приобрести различные сувениры. В восстановленном Большом Зале (вместимостью на 100 персон) предлагается в обстановку средневековья во время празднования свадебных и других торжественных церемоний. В озерах же, которые когда-то служили оборонным целям, теперь можно мирно порыбачить.<sup>46</sup>

---

<sup>44</sup>Там же.

<sup>45</sup>CaerphillyCastle// ST 156 871 URL: <http://www.castlewales.com/caerphil.html> (дата обращения 18.05.2016).

<sup>46</sup>Там же.

Туризмом и посещением достопримечательностей руководит Welsh Government's Historic Environment Strategy и реализуется в рамках World Heritage Management Plan которая включает в себя политику поощрения, доступа, интерпретации и управления.

Уэльс - страна церквей, долин, фермерства и обширных, пустынных, гористых пространств. Это край мужских хоровых ансамблей, зародившихся в приснопамятную эпоху небывалого расцвета угледобывающей и сталелитейной отраслей промышленности, которая, давно минула.

Неудивительно, что Уэльс, учитывая неземную красоту его ландшафтов и постоянно меняющийся климат, целиком зависящий от метеорологических составляющих Атлантики, считается местом, пробуждающим мощные творческие заряды. Он как магнит притягивает писателей, музыкантов, художников и мастеров декоративного искусства со всего мира.

Примерно пятая часть территории Уэльса имеет статус Национального Парка: скалистые вершины и зеркальная гладь озер, песчаные бухты и морские заливы.

В Уэльсе развит активный отдых, три национальных парка (БреконБиконс, Сноудония и побережье Пембрукшира) предоставляют возможности для походов всех степеней сложности; маршрут средней сложности в зеленой долине Уай или по всему лесу Коэд и Бренин. Рекомендуются национальный маршрут для дальних походов "Glyndwr's Way National Trail", который проходит через Средний Уэльс и примыкает к популярной тропе "дамба Оффы". Еще там есть превосходная сеть велосипедных дорог. Одни из самых красивых маршрутов: «Caltic Trail» (из Фишгарда в Чепстоу), национальный уэльский маршрут "Welsh National Route" (из Холихэда в Кардифф или Чепстоу) и более спокойный "Taff Trail"

(из Кардиффа в Мертир Тидфил). Также популярна езда на горных велосипедах.<sup>47</sup>

Сноудония – природная достопримечательность Уэльса. Основанный в 1951 году Национальный парк занимает площадь более 800 квадратных миль вокруг самой высокой вершины Уэльса, Сноудон (1085 м). Это делает его самым большим, самым высокогорным и самым старым валлийским Национальным парком. На территории Сноудонии находится самый высокий водопад Уэльса, PistyllRhaeadr и самое большое естественное озеро, озеро Балы.<sup>48</sup>

Сноудон — одно из самых популярных мест для пешего горного туризма в Великобритании. Проложенные тропы ведут через зеленые луга, покрытые пестрыми цветами к голым скалистым утесам.<sup>49</sup>

На просторах Национального парка Сноудония вы не останетесь голодным. Кафе и бары расположены не только в городах. Многие фермеры предлагают путешественникам попробовать лучшую местную еду. Хлеб и пироги местных пекарей прекрасно дополняют мясные блюда из говядины и баранины, гамбургеры из оленины и уэльские сорта колбасы. В Центре туризма можно получить карты с маршрутами пеших и велосипедных прогулок, присоединиться к группе с гидом, или загрузить на мобильный телефон аудиогид.<sup>50</sup>

Еще один национальный парк, Брекон-Биконз, созданный в 1957 году, находится в южной части Уэльса и занимает территорию 1347 км<sup>2</sup> — от англоуэльской пограничной полосы до Ландейло на реке Тови. Парк охватывает хребты Брекон-Биконз и Черные горы. Западной его части, называемой Форрест Фавр, ЮНЕСКО в 2005 году присвоила статус геопарка. На южных окраинах парка расположены известковые холмы, лесные овраги

---

<sup>47</sup>RussianLondon// Достопримечательности Уэльса 2016 г.

URL:<http://www.russianlondon.com/aboutuk/attractionw.html> (дата обращения 18.05.2016).

<sup>48</sup>Hello, London // Сноудония URL:<http://www.studing.od.ua/nacionalnyj-park-uelsa-snoudoniya/> (дата обращения 18.05.2016).

<sup>49</sup> Там же.

<sup>50</sup> Там же.

и пещеры. Кристально чистая вода падает каскадами вниз, создавая живописные водопады. Наиболее эффектный из них — 27-метровый Генргид. Прогулка по местным пещерным лабиринтам дает уникальную возможность ближе познакомиться с подземным миром.

Вдоль красочного побережья в западной части Уэльса, где так манят песчаные пляжи и чистая вода, на площади в 1590 км<sup>2</sup> расположен национальный парк Пембрукширское побережье. На знаменитые курорты, и в малоизвестные живописные уголки приезжают отдыхающие со всей Великобритании, Без сомнения, парк привлекает своими туристическими маршрутами, один из которых начинается от залива Уайтсэнд. Путешественники увидят поселения эпохи железа, осмотрят палеолитические погребальные комплексы и, наконец, дойдут до пляжа, с которого, согласно легенде, Святой Патрик отправился в путь со своей миссией.

В 2012 году в Уэльсе был открыт пешеходный маршрут вдоль всего побережья полуострова. Эта тропа длиной 870 миль (1400 км) стала первой в мире, по которой можно пройти вдоль всей береговой линии. Весь путь разбит на 8 частей, каждая из которых обладает уникальным пейзажем, удивительными историческими и культурными памятниками, характерными только для этих мест. Основной идеей создания Пути вдоль побережья было поднять на более высокий уровень развитие туристической отрасли, сделать Уэльс самым популярным местом отдыха в Британии. В создании проекта, кроме центрального валлийского правительства, участвовали 16 местных округов и два Национальных парка. С 2007 до 2014 год, приблизительно 14.6 миллионов фунтов было потрачено на благоустройство маршрута, из которых почти £4 миллиона ассигновал Европейский фонд регионального развития. Проект Пути вдоль побережья Уэльса стал чрезвычайно успешным. За 2014 год он привлек почти три миллиона туристов и принес 32 миллиона фунтов дохода экономике Уэльса. Усовершенствование Пути вдоль побережья Уэльса не закончилось до сих пор. Администрация маршрута старается добиться того, чтобы насколько это возможно и безопасно,

маршрут следовал максимально близко к береговой линии. Кроме того, в планах на ближайшие годы создание круговых прибрежных маршрутов, связывающих побережье с городами и деревнями, расположенными вдали от моря<sup>51</sup>.

Путь начинается от устья реки Ди, вдоль приморских городов побережья Северного Уэльса, через пролив Менай на остров Англси, от полуострова Ллин через величественный залив Кардиган, прибрежный Национальный парк в Пембрукeshire, вдоль золотых песчаных пляжей, через Гауэр с его почти волшебным пейзажем. Последнее отрезок пути следует вдоль береговой линии Кардиффского залива и Кардиффа, столицы Уэльса, в небольшой город Чепстоу, лежащий в устье Северна.

Под впечатлением от пейзажей Уэльса возникло много народных преданий. Этому способствовало и то, что кельты всегда были хорошими рассказчиками. Романтичное побережье и сельская местность центральных районов послужили местом действия для целого ряда историй. Нужно упомянуть Мост Дьявола (Devil's Bridge), названный так из-за истории, в которой хитрая старушка обманула дьявола, когда шла через этот старинный мост. Как и всякий уважающий себя и путников чертов мост, он состоит из целых трех мостов, построенных друг над другом. Нижние два — каменные, верхний — железный. По Мосту Дьявола люди ходят с 1200 г, переброшен он через речку Мынак в месте ее низвержения в р. Рейдол. То есть мост стоит над водопадом высотой 90 метров. Отсюда и легенда, что прорабом стройки был сам Сатана. В качестве расчета лукавый потребовал душу первого смертного, прошедшего по новому мосту. Местная бабка-собачница перехитрила черта, пустив первой одну из своих собак. И, например, за Долгеллау (Dolgellau) возвышается гора Кадер-Идрис (Cader Idris), названная так в честь мифического великана и воина. Говорят, если вы проведете ночь на каменном «Троне Идриса» то вы непременно станете либо поэтом, либо

---

<sup>51</sup>Hello, London // Путеводитель по побережью Уэльса URL:<http://www.studing.od.ua/put-vdol-poberezhya-uelsa/> (дата обращения 18.05.2016).



умалишенным, либо покойником. В Лландеви-Бреви (LlanddewiBrefi), возле Трегарона, выделяется церковь покровителя Уэльса, Св. Давида, которая стоит на высоком холме, возвышающимся над окружающими домами.<sup>52</sup>

Семь чудес Уэльса - это «фирменные» достопримечательности Уэльса, которые расположены так, что их все можно увидеть за один-два дня. Шутливое четверостишие, перечисляющее их, было написано предположительно в конце 18в., начале 19в. английским путешественником. Можно, конечно, поспорить с его выбором, но все эти достопримечательности так полюбились местным жителям и путешественникам, что стали традиционными символами.

**PistyllRhaeadr** – самый высокий водопад Уэльса (75м). Это место, где очарование природы не может не поразить. Красивый и могучий водопад, который лучше видеть, чем о нем говорить.

**Wrexhamsteeple** – башня церкви Сэнт-Джилс (St. GilesChurch) в Рексхаме, построенная в 16в.

**Snowdon** – самая высокая гора Уэльса, вторая по величине вершина Великобритании после Бен-Невиса (BenNevis) Сноудония имеет тысячи километров, открытых туристических пешеходных троп

**St. WinefrideWell** – место стоянки паломников в Холивелл (Holywell). Здесь находится гробница святой Уинифред в Холиуэлле, графство Флинтшир, месте паломничества богатых католических семей Уорикшира. Overtonyewtrees – вековые тисовые деревья, растущие на кладбище при церкви Св. Марии в Овертон-он-Ди (Overton-on-Dee).

**Llangollenbridge** – мост через реку Ди, построенный в 1347 году.

**Gresfordbells** – колокольный звон средневековой церкви Всех Святых в Гресфорде (Gresford).

Важной частью национального наследия валлийцев является их церковь. Она еще с римских времен была самобытной и ее переняли

---

<sup>52</sup> Интернет-журнал Литературная гостиная «За синей птицей» // Легенды и чудеса Уэльса  
URL:<http://lady.webnice.ru/litsalon/?act=article&v=1098> (дата обращения 18.05.2016).

ирландцы и часть шотландцев. Порядок Римской церкви: в крупных городах епископы, у каждого своя епархия и свои официальные лица. Однако в кельтских церквях не было городских центров; аббат в своем монастыре имел больше уважения, чем епископ в своем кафедральном соборе, и редкостью была бюрократия, наблюдавшаяся при римском порядке. Историк Арнольд Тойнби (Arnold Toynbee) считал кельтскую религиозную традицию есть главной чертой того, что он называл цивилизацией Крайнего Запада Европы.<sup>53</sup>

Когда протестанты откалываются от Римской церкви в XVI в., они смотрят на кельтские церкви как на ранние образцы протестанства, свободные от пороков Рима. Но это мнение не верно. Центральные доктрины кельтских церквей, в целом, католические. Папа не является кем-то выдающимся, но не потому, что кельты ощущают себя отдельно от церковной "мировой паутины", а из-за расстояния и того факта, что идея о главенстве папства не вполне развилась к этому времени.<sup>54</sup>

Одним из самых важных соборов для Уэльса, является Собор Святого Давида. Этот средневековый храм в городе Сент-Дейвидс, в настоящее время выполняющий функции кафедрального собора епархии Сент-Дейвидс Церкви в Уэльсе. Строительство современного здания собора было начато в 1181 году. Собор посвящён национальному покровителю Уэльса — Святому Давиду. В 2001 году Башенные ворота были реконструированы, и в них был организован небольшой музей с экспозицией, посвящённой истории епархии Святого Давида.<sup>55</sup>

Музыка была неотъемлемой частью для собора. Раньше монахи воспевали LatinPlain song. В средневековье в соборе играл орган и был хор для мужчин и мальчиков, их обучали в колледже Св. Марии. На сегодняшний

---

<sup>53</sup> Дэвис Джон. История Уэльса // Кельтская церковь в Уэльсе  
URL:<http://www.cymraeg.ru/hanescymru/pennod03.html> (дата обращения 18.05.2016).

<sup>54</sup> Там же.

<sup>55</sup> St Davids Cathedral // the Gatehouse URL:<http://www.stdavids cathedral.org.uk/index.php?id=723>  
(дата обращения 18.05.2016).

день несмотря на малое население в 2000 человек, без хоровой школы, собор содержит три хора. В 1960 году появились хоры для девушек, а в 1991 году сформировался отдельный хор для мальчиков, наравне с добровольным мужским. Концерты проводятся в течение года и фестиваль Собора Святого Давида пользуется популярностью у музыкантов и любителей музыки из дальних мест<sup>56</sup>.

Валлийский язык является самой яркой и самобытной частью национального наследия. Валлийский язык (Cymraeg) – это один из кельтских языков, на котором говорит около 659 000 человек в Уэльсе и несколько сотен человек в уэльской колонии в Патагонии, Аргентина. Кроме того, носители валлийского языка встречаются в Англии, Шотландии, Канаде, США, Австралии и Новой Зеландии.

В начале XX в. около половины населения Уэльса использовали валлийский язык в качестве языка повседневного общения. К концу века число носителей валлийского языка сократилось до 20%. Согласно переписи населения 2001 года 582 368 человек умеют говорить по-валлийски, 659 301 человек умеют говорить, читать и писать на валлийском языке, а 797 717 человек (28% населения) владеют определенным уровнем знания этого языка. Согласно опросу, проведенному уэльским телеканалом S4C, число носителей валлийского языка в Уэльсе составляет около 750 000, и примерно 1,5 миллиона человек ‘понимают’ валлийский язык. Кроме того, около 133 000 носителей валлийского языка живут в Англии, из них примерно 50 000 – на территории региона Большой Лондон.<sup>57</sup>

Самые ранние известные примеры уэльской литературы – это стихотворения Талиесина, изображающие Уриена, короля Регеда в VI в., и поэма «Гододин» Анейрина, описание битвы между кельтами и нортумбрийцами, которая произошла примерно в 600 г. Никто точно не знает, когда эти произведения были составлены и впервые записаны. До их

---

<sup>56</sup> Там же.

<sup>57</sup> Jackson, K. H. Language and History in Early Britain. Edinburgh, 1954.

появления все письменные произведения в Уэльсе были на латинском языке.<sup>58</sup>

В наше время существуют радиостанции и телеканалы, которые проводят вещание полностью или преимущественно на валлийском языке. Кроме того, выходят еженедельные и ежемесячные газеты и журналы, и около 500 книг на валлийском языке публикуется ежегодно. Также хорошо развивается шоу-бизнес на валлийском языке. Существует ряд театральных трупп, которые выступают на валлийском языке, а также постоянно проводятся культурные фестивали по всему Уэльсу.<sup>59</sup>

В школах Уэльса ученики с 5 до 16 лет изучают валлийский язык в качестве первого или второго языка на протяжении 12 лет. Первая школа, которая начала преподавание на валлийском языке, была основана в 1939 г. в городе Аберистуит. В настоящее время в Уэльсе насчитывается более 440 начальных школ и 50 средних школ, преподавание в которых проводится полностью или преимущественно на валлийском языке. Также в Лондоне существует школа, занятия в которой проводятся тоже на валлийском языке. В университетах и колледжах по всему Уэльсу некоторые курсы преподаются на валлийском языке. Кроме того, существует много курсов валлийского языка для взрослых.<sup>60</sup>

Уэльс — это страна полная сказаний и легенд. Их легенды сохранились и по сей день. До наших дней уцелело очень мало произведений на валлийском языке и те что дошли до наших дней ценят и охраняют. В состав дошедших до нас произведений входит цикл повестей Мабиногион, Черная книга Кармартена, Книга Талиесина и конечно же всем нам известная легенда о короле Артуре.

---

<sup>58</sup> Lewis, H. *DatblygiadyriaithGymraeg*. Caerdydd, 1931.

<sup>59</sup> Simon Evans, D. *A Grammar of Middle Welsh*. Dublin, 1961

<sup>60</sup>Э. Алос и Фонт. Соц. Возрождение валл. Яз. // Вестник Чувашского университета. – 2012. - №2. – С.252-256

«Мабинóгион» — традиционное название, прилагаемое к циклу валлийских повестей, созданных в основном в средневаллийский период, но отчасти восходящих, по всей видимости, к древним традициям железного века. Это название было впервые приложено к этому циклу леди Шарлоттой Гест, первой их переводчицей на английский язык. В действительности правильным является название Мабинóги (валл. Mabinogi), да и оно относится лишь к так называемым «Четырём ветвям Мабиноги» (валл. PedairCainc y Mabinogi), первым четырёх повестям цикла. Целиком весь цикл сохранился в рукописях, известных как Красная Книга из Хергеста и Белая Книга Ридерха; кроме того, фрагменты отдельных повестей сохранились в других источниках.

В «Мабиногион» входят три группы повестей:

1. «Четыре ветви» собственно «Мабиноги» (валл. PedairCainc y Mabinogi):

- «Пуйлл, властитель Диведа» (валл. PwyllPendefigDyfed)
- «Бранвен, дочь Ллира» (валл. BranwenferchLlyr)
- «Манавидан, сын Ллира» (валл. ManwyddanfabLlyr)
- «Мат, сын Матонви» (валл. MathfabMathonwy)

2. Три рыцарских романа (валл. Y TairRhamant), близких по сюжету к некоторым из романов Кретьена де Труа. Не вполне ясно, являются они переложениями творений Кретьена или и те, и другие восходят к близким прототипам:

- «Передир, сын Эврауга» (валл. PeredurfabEfracw)
- «Овейн, или госпожа источника» (валл. Owain, neuIarlles y Ffynnon)
- «Герейнт и Энид» (валл. GereintacEnid), или «Герейнт, сын Эрбина» (валл. GereintfabErbin)

3. Самостоятельные повести:

- «Ллид и Ллевелис» (валл. Lludd a Llefelys)
- «Сон Максена» (валл. BreuddwydMacsen)

- «Килхух и Олвен» (валл. CulhwchacOlwen) — эта повесть многими признана наиболее архаичной, в частности, она содержит множество сведений об артуровской традиции самого Уэльса

- «Сон Ронабуи» (валл. BreuddwydRhonabwy) (отсутствует в Белой Книге)

Шарлотта Гест также включила в «Мабиногион» изложение легенды о Талиесине, но она никак не связана ни с одной из других повестей. Кроме того, она отсутствует и в Белой, и в Красной книгах.

Чёрная Книга из Кармартена (валл. LlyfrDuCaerfyrddin) считается самым ранним сохранившимся манускриптом из написанных полностью на валлийском языке. Название книги, написанной приблизительно в 1250 году, происходит от её связи с монастырем Святого Иоанна Евангелиста и Святого Тейлидога в Кармартене, чёрной книга называется соответственно цвету её переплета. В настоящий момент является частью собрания Национальной библиотеки Уэльса, где она также известна как NLW Peniarth MS 1.<sup>61</sup>

Книга содержит собрание поэзии, относящейся к различным категориям. Она включает стихотворения религиозной тематики, восхваления и плачи. Наибольший интерес для ученых представляют стихи, которые описывают традиции, затрагивающие валлийских героев, связанных с Древним Севером (валл. YrHenOgledd), и особенно легенды об Артуре и Миррдине, также известном как Мерлин. Одно из таких стихотворений касается Битвы при Ллонгборт, место которой сейчас не может быть точно определено, и упоминает об участии Артура в сражении.<sup>62</sup>

Редактор газеты Carmarthen Journal потребовал разместить книгу в её родном Кармартене, поэтому теперь её могут увидеть местные жители и туристы, приезжающие в город.

---

<sup>61</sup>Мировая Цифровая Библиотека // Черная Книга Кармартена URL:<https://www.wdl.org/ru/item/4056/> (дата обращения 18.05.2016).

<sup>62</sup>Там же.

В Книге Талиесина содержится сборник некоторых из наиболее древних стихотворений на валлийском языке, авторство которых приписывается поэту Талиесину, творческий расцвет которого пришелся на конец VI века, воспевавшего в стихах Уриена Регеда и его сына Овейнааб Уриена. В других стихотворениях прослеживаются основы образования поэта, основанного, главным образом, на текстах на латинском языке и частично на уэльских традициях. В данной рукописи сохранились тексты таких известных стихотворений, как "Судьба Британии" ("Armes Prydein Fawr") и "Сокровища Аннуина" ("Preiddeu Annwfn"), описывающие морское путешествие короля Артура и его воинов, отправившихся добыть священное копьё и факел; рукопись содержит элегии Кунедде и ДилануЭйл Тону, а также самые ранние упоминания о подвигах Геркулеса и свершениях Александра Македонского на европейских языках. Данная рукопись является неполной; значительное количество листов, в том числе и первый лист рукописи, не сохранились до наших дней. Копия Книги Талиесина была выполнена одним писцом, вероятнее всего Гламорганом; она значится как рукопись из коллекции "Пениарт" номер MS 2 в Национальной библиотеке Уэльса. Коллекция рукописей "Пениарт" была собрана Робертом Воганом (около 1592–1667 гг.), который приобрел большое количество важных манускриптов на валлийском языке для своей библиотеки в Хенгурте, графство Мерионетшир. В 1859 году коллекция была перенесена в Библиотеку Пениарта, графство Мерионетшир, а затем — в новую национальную библиотеку в 1909 году.<sup>63</sup>

Легенда о Короле Артуре прочно укоренилась в валлийском фольклоре - подтверждением тому служат названия многих мест. Впервые легенда о Короле Артуре получила известность благодаря книге «История Британского Королевства», автором которой был монах-бенедиктинец Джеффри Монмутский, живший в XII веке. Согласно легенде, Артур и его рыцари

---

<sup>63</sup>Мировая Цифровая Библиотека //Книге Талиесина <https://www.wdl.org/ru/item/4055/> (дата обращения 19.05.2016).

ночевали в Клиффсайдской пещере (Cliffsidecave) у подножья замка Чепстоу (Chepstow Castle), в долине Уай.

По утверждению Джеффри Монмутского, первый двор Короля Артура был создан в Карлионе (Caerleon). Художественный центр Карлиона (FfwrwmnArtsCentre), вдохновленный этой легендой, заказал несколько тронов, посвященных рыцарям Круглого Стола, которые можно увидеть на открытом внутреннем дворе. А в обширной системе пещер в скале Динас, говорят, король Артур и его рыцари хранили огромные сокровища. А в Абердароне (Aberdaron), расположенном в самой западной точке Северного Уэльса на полуострове, Мерлин был заключен в стеклянную тюрьму. В Ллин-Динас (LlynDinas) рыцарь Короля Артура по имени Ивейн сразился на берегу озера с великаном. В Ллин-Барфогге (LlynBarfog), говорят, жило чудовище, которое сразил своей цепью Король Артур. По преданию, Артур покончил с еще одним великаном по имени Ритта на горе Сноудон. А так называемый «Перевал стрел» (Bwlch y Saethau) – место яростного сражения Короля Артура с его врагами. Сокровища Короля Артура, согласно легенде, спрятаны в местечке Марчлин-Маур (MarchlynMawr) недалеко от Лланбериса (Llanberis). Если продолжить путь на восток, попадем к Ритину, где Артур отомстил ранившему его врагу по имени Хуэйл. Король Артур обезглавил его на валуне, который теперь находится на площади Петра в Ритине.<sup>64</sup>

В замке Динас-Бран (Castell Dinas Braan), расположенном в горах над Лланголеном (Llangollen) говорят, в конце концов был спрятан Священный Грааль - самая ценная христианская реликвия.

---

<sup>64</sup>Интернет-журнал Литературная гостиная «За синей птицей» // Легенды и чудеса Уэльса  
URL:<http://lady.webnice.ru/litsalon/?act=article&v=1098> (дата обращения 19.05.2016).



## 1.2 Сохранение объектов национальной культуры, языка и обычаев в Уэльсе

Рассмотрев различные виды объектов национального наследия нельзя не задаться вопросом как же все это сохраняется по сей день? Как валлийцы сохраняют свою историю? И что они для этого делают?

Общественный интерес к памятникам Средневековья в Англии отчётливо проявился в начале XVIII века. Первый специальный Закон о памятниках старины был принят в 1882 году.

В настоящее время в Великобритании нет единого законодательного акта об охране и использовании памятников истории и культуры. Основные положения об охране памятников содержатся в законодательных актах, принятых за последние 40 лет. Среди них: Закон о правах местных органов управления в отношении исторических зданий 1962 года, Закон о пустующих церквах и иных культовых сооружениях 1969 года, Законы о планировании городского и сельского строительства 1971, 1972 и 1974 годов, Закон о Национальном тресте 1971 года, Закон о памятниках старины 1972 года, Закон о памятниках на полях сражений 1972 года, Закон о благоустройстве городских и сельских районов 1974 года, Закон о памятниках старины и археологических зонах 1979 года, Законы о национальном наследии 1980, 1983 и 1985 годов.<sup>65</sup>

В настоящее время различные аспекты охраны памятников находятся в сфере ведения Государственного секретаря по вопросам окружающей среды, транспорта и регионов, Госсекретаря по вопросам культуры, средств массовой информации и спорта и частично Госсекретаря по делам Уэльса. Государственный секретарь и местные муниципалитеты уполномочены решать вопросы финансирования археологических изысканий и раскопок в районах, представляющих археологический или исторический интерес. В

---

<sup>65</sup>Российский и зарубежный опыт сохранения историко-культурного наследия // Великобритания.  
URL:[http://www.budgetrf.ru/Publications/Magazines/VestnikSF/2009/VSF\\_NEW200904121311/VSF\\_NEW200904121311\\_p\\_008.htm](http://www.budgetrf.ru/Publications/Magazines/VestnikSF/2009/VSF_NEW200904121311/VSF_NEW200904121311_p_008.htm) (дата обращения 19.05.2016).

Законе о памятниках старины и археологических зонах даются различные определения понятий «памятник» и «памятник старины». Одно из определений гласит, что памятниками старины считаются «памятники, включённые в реестры, а также другие памятники, представляющие, по мнению Государственного секретаря, общественный интерес по причине их исторической, архитектурной, традиционной, художественной или археологической ценности».<sup>66</sup>

Местонахождение памятника включает в себя не только участок земли, на котором он находится, но и прилегающую к нему территорию, которая, по мнению Государственного секретаря, Комиссии по историческим строениям и памятникам Англии или местных муниципалитетов, необходима для охраны и содержания памятника.<sup>67</sup>

Данный Закон возлагает на Государственного секретаря обязанность составлять и публиковать реестры охраняемых памятников. В них должны включаться все выявленные памятники, имеющие национальное значение, а также памятники, уже взятые на учёт в соответствии с Законом об охране памятников старины 1913 года. Государственный секретарь должен информировать владельца памятника о включении данного объекта в реестр. Он также наделён правом исключать памятник из реестра. Государственный учёт памятников градостроительства и архитектуры был установлен Законом о планировании городского и сельского строительства 1947 года (до этого существовала регистрация памятников старины в целом). Условием для внесения памятника в список охраняемых является следующее: строение должно рассматриваться не как изолированный объект, а как часть ландшафта той исторически сложившейся обстановки, в которой оно возникло или с которой было исторически связано. Все мероприятия по охране и использованию памятников истории и культуры должны проводиться после консультаций с научными организациями. Их состав

---

<sup>66</sup> Там же.

<sup>67</sup> Там же.

определяется Государственным секретарём. Среди членов в обязательном порядке должны быть представители специализированных организаций, например, Королевских комиссий по памятникам старины Шотландии и Уэльса, Королевской корпорации архитекторов Шотландии, Национального музея Уэльса, Кембрийской археологической ассоциации, Королевского института британской архитектуры. В соответствии с Законом о национальном наследии 1983 года была образована независимая организация – Комиссия по историческим строениям и памятникам Англии «Английское наследие». В рамках Комиссии действуют два консультативных комитета: по памятникам старины и по историческим строениям.<sup>68</sup>

Обращает на себя внимание большая роль неправительственных организаций в решении вопросов охраны и использования памятников национального наследия, что было бы целесообразно использовать в российском законодательстве.

Подходы к выявлению, сохранению и регламентации использования объектов культурного наследия в системе охраняемых территорий в зарубежных странах чрезвычайно различаются. Особый интерес для нас будут представлять те случаи, когда:

- природные и культурные феномены наследия рассматриваются во взаимосвязи и, более того, целостности,
- в системе культурных ценностей фигурируют культурные ландшафты,
- явно выражен территориальный подход к сохранению историко-культурного наследия.<sup>69</sup>

Одно из самых ценных достояний любой страны – природное, историческое и культурное наследие. Оно обширно, разнообразно, требует дорогой реставрации, бережного отношения и постоянной заботы. При этом

---

<sup>68</sup> Там же.

<sup>69</sup> Центр охраны дикой природы // Управление культурными ландшафтами и иными объектами историко-культурного наследия в национальных парках 2000 -2016 гг.  
URL:<http://www.biodiversity.ru/publications/books/managcult/p2.html> (дата обращения 19.05.2016).

оно должно быть открыто и доступно людям. Кому же доверить заботу об этом? В Британии любой, не задумываясь, ответит: Национальному трасту. National Trust – благотворительная организация, созданная для сохранения и популяризации национального наследия Соединенного Королевства. Вы можете полностью или частично передать, подарить, продать или доверить NT вашу собственность и быть спокойны: теперь она в надежных и компетентных руках. При этом передающая сторона может оговорить для себя весьма гибкие условия. Например, часть имения всегда будет закрыта для посещений и останется во владении вашей семьи; вы сможете жить там сами или сдавать ее для получения прибыли. Или вы сможете пользоваться вашим домом полностью, скажем, по вторникам и четвергам – в эти дни вход для туристов будет закрыт. NT доверяют не только частные владельцы, но и само государство. Сегодня под управлением Национального траста кроме многочисленных ценных имений, памятников архитектуры, коллекций художественных произведений, промышленных объектов, парков, садов и гольф-полей, находятся и 45 тысяч мест археологических раскопок, целые исторические поселения, обширные сельские местности и уникальные природные ландшафты страны, включая более 200 объектов "особого научного интереса". NT управляет такими разнообразными достопримечательностями, как: территория вокруг великого Стоунхенджа; старинный район жилой деревни Bilbury ("самой живописной деревеньки в Британии"), расположенной в красивейшем районе Cotswolds; часть территории национального заповедника "Озерный край" (Cumbria); часть Вала Адриана (*Hadrian's Wall*), построенного римлянами поперек острова для защиты от древних скоттов и норманнов на заре нашей эры, и многими-многими другими. Помимо сохранения, реставрации и обслуживания объектов национального наследия, важная миссия NT заключается в том, чтобы управляемые ими объекты посетило как можно людей. Прибыль Национального траста формируется из взносов посетителей и частных пожертвований и, после вычета текущих расходов, направляется "в дело".

Проекты Национального траста весьма внушительны. Например, каждый год организация вкладывает около 20 миллионов фунтов только в сохранение и развитие принадлежащих ей участков побережья и сельских местностей.<sup>70</sup>

Британцы с удовольствием вступают в Национальный траст. Члены NT могут бесплатно или за минимальную плату посещать любой объект, принадлежащий Национальному трасту по всей стране. Если вы не состоите в NT, то все равно можете посещать их объекты, но платить за вход каждый раз. Впрочем, есть у Национального траста и открытые, бесплатные достопримечательности. Особое удовольствие – устроить свадьбу или другое торжество на лужайке перед старинным замком или дворцом.<sup>71</sup>

На данный момент NT представляет десятилетний план по сохранению наследия Великобритании. Называется он Медсестра здоровья природной среды. У них активно ведётся работа по определению опасности для природы и культурного наследия, в которой они ищут способы спасения и его сохранения. Охрана окружающей среды будет улучшена через совместную работу с другими организациями. Будет проведена программа по инвестиционной организации. И главной задачей они ставят для себя это сохранения этого наследия на долгие годы вперед.

Системы сбора и хранения информации по недвижимым памятникам существуют в рамках государственных служб по охране памятников - Англии - в службах Английское Наследие (English Heritage) и Королевской комиссии по историческим памятникам Англии (Royal Commission on the Historical Monuments of England, RCHME).<sup>72</sup>

В настоящее время существуют две формы хранения информации.

Первая - традиционная форма на бумажных носителях используется практически везде и остается основной и обязательной с позиций лучшей

---

<sup>70</sup>Britania4russias // Национальный траст (фонд) Великобритании.  
URL:[http://www.britain4russians.net/culture\\_British-National-Trust.html](http://www.britain4russians.net/culture_British-National-Trust.html) (дата обращения 19.05.2016).

<sup>71</sup> Там же.

<sup>72</sup> Музей Будущего // Формы хранения информации URL: <http://www.museum.ru/future/part03/030201.htm> (дата обращения 19.05.2016).

надежности сохранности и доступности, причем в последнее время в отдельных странах наблюдается некоторый спад увлечения разнообразными компьютерными базами данных, который был в 1980-х - начале 1990-х. Это, безусловно, связано с ограниченными финансовыми возможностями и необходимостью выбирать приоритеты в своей деятельности. Большинство наиболее развитых и мощных служб по охране памятников - во Франции, Великобритании, Бельгии, Италии, Голландии сосредотачивает свои усилия на выявлении т.н. "новых" и "молодых" памятников конца 19 - 20 веков, образцов промышленной архитектуры.<sup>73</sup>

Вторая, электронная форма хранения информации в настоящее время переживает второй качественно новый этап развития. В отличие от систем 1980-х гг. (например Меримэ во Франции) целью которых ставилось разовое максимальное насыщение их возможно большим объемом информации - и в результате они оказались громоздкими, очень дорогими и трудными в использовании, а также быстро устаревающими, в настоящее время, разрабатываются многоступенчатые гибкие программы, в которые информация закладывается последовательно по принципу "от простого к сложному - от минимального необходимого набора данных, к более подробному изложению". (Следует отметить, что более быстрыми темпами идет развитие вышеназванных систем баз данных для движимых памятников, что, видимо, объясняется их большей экономической эффективностью).<sup>74</sup>

"MONARCH" - государственная английская электронная база данных создана в середине 1990-х годов при Королевской комиссии по историческим памятникам Англии (Royal Commission on the Historical Monuments of England, RCHME). В настоящее время, после слияния в 1999 году Королевской комиссии и службы Английское Наследие (English Heritage) - подчиняется последней. По сведениям интернет-сайта Английского Наследия, "MONARCH" в конце 1999 года насчитывал более 250 000

---

<sup>73</sup>Там же.

<sup>74</sup>Там же.

описаний "... археологических мест, раскопок и архивов, архитектурных памятников, морских объектов", но база "... постоянно расширяется и к 2000-му году будет насчитывать более 1 миллиона единиц". В настоящее время эта база данных не доступна широкому потребителю: она функционирует как классический архив с платными и бесплатными услугами, с системой запросов, которые, правда, могут посылаться и по электронной почте.<sup>75</sup>

Cadw-историческая служба правительства Уэльса по рабочей среде на доступном и хорошо охраняемой исторической базе Уэльса. Штаб-квартира организации находится в Кардиффе.

- Мы сохраняем наследие Уэльса
- Мы помогаем людям понять и заботятся о своей истории
- Мы помогаем сохранить отличительный характер Уэльса

Cadw-это Валлийское слово, означающее 'сохранить' или 'защищать'.<sup>76</sup>

Многие из средневековых замков Уэльса и других исторических памятников, как, например, епископские дворцы, исторические жилые дома и аббатства в настоящее время находятся под опекой Cadw. Организация не владеет ими, но несет ответственность за их содержание и делает их доступными для общественности. Cadw также отвечает за составление списка и обеспечение сохранности исторических зданий и мест археологических раскопок.<sup>77</sup>

Cadw предоставляет публике доступ к объектам под своей опекой, организует экскурсии по этим достопримечательностям, выставки и другие мероприятия. Cadw также продает книги и путеводители по многим объектам, к которым организация имеет отношение.

Членство в Cadw дает возможность свободного посещения всех объектов под надзором Cadw на протяжении членства, и оплаты только половины цены при посещении объектов под опекой English Heritage в

---

<sup>75</sup>English heritage // Monarch. URL: [www.english-heritage.org.uk](http://www.english-heritage.org.uk) (дата обращения 19.05.2016).

<sup>76</sup>Cadw // AboutCodw. URL: <http://cadw.gov.wales/about/?lang=en> (дата обращения 19.05.2016).

<sup>77</sup>Там же.

Англии, Historic Scotland в Шотландии и Manx National Heritage на острове Мэн. После года членства доступ к объектам English Heritage и Historic Scotland также становится бесплатным. Члены также получают подписку на журнал организации и скидки в любом из магазинов Cadw.<sup>78</sup>

Правительство Уэльса управляет проектом по развитию культурного туризма в Уэльсе. Проект финансируется в основном Правительством Уэльса и из средств сближения Евросоюза и будет способствовать максимизации экономической ценности наследия за счет увеличения количества, объема и стоимости визитов в Уэльс. Проект также поможет открыть выдающееся наследие Уэльса на широкую аудиторию, сделав его более приятным как для посетителей, так и для людей, которые живут в Уэльсе.<sup>79</sup>

Cadw активно ведет набор персонала. У них огромное количество вакансий, которые они заполняют ежегодно. Среди них можно найти такие как: археологи, архитекторы, маркетологи, каменщики и плотники, административный персонал.

Национальная ассамблея Уэльса, в компетенции которой находится часть внутривластных вопросов, поддерживает сохранение и развитие национальной культуры. Например, правительство Уэльса несет ответственность за такие важные учреждения, как Совет искусств, Национальная библиотека Уэльса и Валлийский национальный музей. Цель Ассамблеи – «нанесение Уэльса на карту мира». В этом контексте правительство большое внимание уделяет и современной культуре, к которой относит спорт. Самое важное значение, выходящее за рамки культуры, придается развитию языка, как разговорного, так и литературного. Об этом говорится в «Культурной стратегии Уэльса», которая была опубликована в 2002 г.<sup>80</sup>

---

<sup>78</sup>Cadw // AboutCodw. URL: <http://cadw.gov.wales/about/?lang=en> (дата обращения 19.05.2016).

<sup>79</sup>Там же.

<sup>80</sup> Creative future – a Cultural Strategy for Wales // Welsh Assembly Government. URL: <http://new.wales.gov.uk/topics/cultureandsport/publications/creativefuture> (дата обращения: 19.05.2016).



Зелёная партия Англии и Уэльса или Партия зелёных Англии и Уэльса (Green Party of England and Wales) — «зелёная» политическая партия, действующая на территории Англии и Уэльса. У истоков партии стоял бывший активист Консервативной партии Тони Уиттекер, который прочтя в журнале Playboy интервью с биологом и экологом Ролом Эрлихом создал дискуссионный клуб из тринадцати членов. В 1973 году усилиями Уиттекера и его супруги Лесли на съезде в Ковентри была создана партия PEOPLE, которая в 1975 по инициативе Лесли Уиттекер переименована в Экологическую партию (EcologyParty). Благодаря приоритету ценностей, которые позднее лягут в основу «зеленой политики», она стала одной из первых зеленых партий в Европе и мире — более известная и влиятельная немецкая В 1990 года в партии произошёл раскол и в самостоятельные партии выделились Шотландская партия зеленых и Зеленая партия Северной Ирландии. В результате была создана нынешняя Зелёная партия Англии и Уэльса (с автономией Зелёной партии Уэльса). На парламентских выборах 2010 партия впервые в своей истории провела в Палату общин собственного депутата — лидер партии Кэролайн Лукас была избрана от округа Brighton Pavilion.<sup>81</sup>

Одна треть рек Уэльса, озер, каналов и прибрежных вод были оценены как хороший или высокий экологический статус в Водной классификации Базовых директив.<sup>87</sup> из 88 Welsh Bathing Waters(водоёмов) в 2011 соответствовали ЕС, получившим “стандарт вод”. 78 из них соответствовали более строгому стандарту директивы.734 гигалитра воды были взяты от валлийской окружающей среды в 2010. 68 процентов для питьевой воды и 17 процентов для использования в промышленности.<sup>82</sup>

2012 Bathing Waters Report, Wales (отчёт о состоянии водных ресурсов)

Этот отчет суммирует результаты контроля, выполненного в течение сезона купания 2012 года (1 мая - 30 сентября). 88 WBW ЕС обозначила, как

---

<sup>81</sup>Green Party // Welcome to Green Party. URL: <http://www.greenparty.org.uk/> (дата обращения: 19.05.2016).

<sup>82</sup>Environment-agency // GOV.UK. URL: <http://www.environment-agency.gov.uk>. (дата обращения: 19.05.2016).

пригодные для купания. Это также включает результаты местных властей, контролирующих 54 пляжа, не проверенных ЕС. Эта инициатива предпринята, чтобы обеспечить более полную картину состояния прибрежных вод, что позволяет местным властям назначить премии за хорошее состояние. Главная задача водоконтрольной службы ЕС - сохранение здоровья населения и окружающей среды посредством снижения загрязнения водного бассейна от дальнейшего загрязнения. Директива указывает спецификации качества воды, которые должны быть достигнуты в ближайшее время и постоянно контролироваться.<sup>83</sup>

Natural Resources Wales (NRW) (раньше Совет по Сельской местности по Уэльсу, Комиссия по лесному хозяйству Уэльс и Агентство по охране окружающей среды Уэльс) - защита пейзажей и сельской местности, регулирования водных путей, загрязнения, утилизация отходов.

NRW, ответственно за более чем сорок различных видов режима регулирования, унаследовав их от своего предшественника. Они включают в себя<sup>84</sup>:

- соглашения и подтверждения на участки особого научного интереса
- радиоактивные вещества (ядерные и неядерные)
- лицензирование видов, охраняемых в соответствии с Европейским законодательством
- морской лицензия
- лицензирование вырубки леса
- поверхностные воды и подземные воды
- водохранилища (и меры против засухи)
- правила упаковки и торговли квотами ЕС/Великобритании
- промышленного промысла угрем, лососем и моллюсками

---

<sup>83</sup>Там же.

<sup>84</sup> Natural Resources Wales // Regulatory responsibilities. URL: <http://www.bbc.com/news/uk-wales-politics-20084131> (дата обращения: 19.05.2016).

- крупные отрасли промышленности (нефтеперерабатывающей, химической, цементной, электростанции, железо и сталь, продукты питания и напитки и др.)
- отрасль обращения с отходами (хранение, обработка, утилизация)

Civic Trust для Уэльса (валл. Яз.: *YmddiriedolaethDdinesigCymru*), был основан в 1964. Это - зарегистрированная благотворительная организация.

Организация способствует гражданской гордости как средство улучшить качество жизни для всех в местах, где валлийцы живут и работа. Это поощряет общественное действие, хороший дизайн, устойчивое развитие и уважение к искусственной среде среди людей всех возрастов. Доверие - корпус зонтика для 56 Гражданских Обществ по Уэльсу. Гражданские Общества открыты для любого, кто разделяет беспокойство по качеству в искусственной среде, хорошем дизайне, и заботьтесь о наследии. Civic Trust для Уэльса организует мероприятия «Открытых дверей» от имени Cadw, исторической службы окружающей среды валлийского правительства. Открытые двери - часть европейских Дней Наследия и проводятся в месяце сентября.<sup>85</sup>

Уэльс окружающей среды - партнерство добровольческих организаций в Уэльсе, цель которого он должен внести в устойчивое развитие, главным образом предоставив гранты для проектов, которые способствуют этой цели<sup>86</sup>.

Организации: Cylch - Сеть переработки сообщества Уэльса; BTCV Cymru; Основа Уэльс; Сохраняйте Уэльс опрятным; Национальный трест в Уэльсе; Совет Уэльса по добровольному действию; Западный Уэльс экологический центр; Wildlife Trusts Уэльс.

---

<sup>85</sup>CivicTrust. URL: <http://www.civictrustwales.org/> (дата обращения: 19.05.2016).

<sup>86</sup>Уэльс окружающей среды. URL: <http://ru.knowledgr.com/> (дата обращения: 19.05.2016).

## Глава 2. Уэльс на уроках истории как элемент гражданского воспитания

Воспитание будущих граждан — это задача которая ложится на плечи школ и их учителей. Ведь что бы страна продолжала существовать и развиваться в ней должны быть люди знающие свою историю и ценящие наследие своих предков. Мы рассмотрели, как валлийцы сохраняют свое наследие и как они его ценят, нам есть чему поучиться у них и поэтому если мы хотим, чтобы наша страна процветала в дальнейшем, мы должны показать подрастающему поколению как это нужно делать и в этом нам поможет пример Уэльса.

Для начала мы обратимся к понятию гражданского воспитания, а затем покажем, как на уроке истории через опыт валлийцев привить учащимся уважение к своей стране и ее культуре.

Гражданское воспитание — это формирование гражданственности как интегративного качества личности, позволяющего человеку осуществлять себя юридически, нравственно и политически дееспособным. К основным элементам гражданственности относятся нравственная и правовая культура, позволяющие человеку выполнять свои обязанности по отношению к своему государству и уважительно относиться к другим гражданам. Основная цель Гражданского воспитания – это воспитание в человеке нравственных идеалов общества, чувства любви к Родине, потребности в деятельности на благо общества и т.п. Гражданское воспитание тесно связано с нравственным воспитанием, патриотическим воспитанием и правовым воспитанием.<sup>87</sup>

Гражданское воспитание обеспечивает осознание человеком себя как центра политико-правовой жизни, от разумного, достойного, справедливого и активного участия человека зависит стабильность, прогрессивность и гуманность развития гражданского общества.

---

<sup>87</sup>Педагогический энциклопедический словарь. — М., 2002. С. 57

Центральная идея гражданского воспитания, по мнению М.Б. Насыровой, – определение места и роли человека в современном государстве, его возможностей как активного участника гражданских процессов, умеющего самостоятельно и осознанно их оценивать.<sup>88</sup>

Основную цель гражданского воспитания Е.С. Рапацевич видит в воспитании в человеке нравственных идеалов общества, чувства любви к Родине, стремления к миру, потребности в труде на благо общества. Сознание человека, с ответственностью выполняющего свой гражданский долг и понимающего, что от его действий зависит не только собственная жизнь, но и судьба близких людей, народа и государства, определяет его социальное поведение и является существенным условием развития демократического общества.<sup>89</sup>

В наши дни на уроках истории сохраняются элементы патриотического и гражданского воспитания на примере Второй мировой войны. Большинство детей всегда может сказать кто такой Сталин, вспомнить про битву под Сталинградом или Ленинградом о которых они может быть читали или смотрели кино. Кто - то даже может сказать про дом Павлова, а кто-то знает и Павлика Морозова. Но это только верхушка айсберга. Из более далекого прошлого кто-то может назвать Ермака и его поход, Петра I, Куликовское побоище и Невскую битву. Все это часть нашего прошлого которая всегда у нас на слуху, но сохранившиеся до нас Культурные памятники находятся не в самом лучшем состоянии. Среди праздников что когда-то были частью нашей культуры осталось очень мало, большая часть учеников назовет вам масленицу и пасху, а кто-то может вспомнит и про Иванов день (Купалова ночь) и этим их знания о нашей культуре зачастую ограничены.

Как и в Уэльсе наш флаг это первое, что показывает нашу национальную самобытность. Конечно на нашем флаге нет дракона, но,

---

<sup>88</sup>Насырова, М.Б. Этнопедагогический словарь-справочник [Текст] : учеб. пособие. – Оренбург: Изд-во ОГПУ, 2005. – 168 с.

<sup>89</sup>Современный словарь по педагогике [Текст] / сост. Е.С. Рапацевич. – Минск : Современное слово, 2001. – 928 с.

когда-то был двуглавый орел, который относит нас к истории таких стран как Священная Римская Империя и Византия и делало нашу страну их преемницей. Современный триколор знает каждый в нашей стране, о нем говорят еще младшей школе весте с нашим гимном, но история нашего флага куда глубже и интереснее.

До XVII века Россия не имела единого государственного флага. Историю его возникновения можно проследить со времён царя Алексея Михайловича Романова, когда, в 1668 году, на воду был спущен первый русский военный корабль «Орёл».

А. Н. Басов и Ф. Ф. Веселаго считают, что «из цветов материй, употребляемых на флаге корабля «Орёл», и из того, что при вооружении его главными распорядителями были голландцы, можно с большой вероятностью допустить, что тогдашний флаг в подражание голландскому состоял из трёх горизонтальных полос: белой, синей и красной».<sup>90</sup><sup>91</sup>

На возможное существование ещё в 1674 — 1676 годах бело-сине-красного знамени указывал в 1927 году вексиллолог П. И. Белавенец: «Очень интересно знамя, потерянное при Нарве, бело-сине-красное, с золотым двуглавым орлом (об изготовлении таких знамён есть указание в архиве Оружейной палаты, они делались при Алексее Михайловиче для игр царевича Петра Алексеевича)».<sup>92</sup>

29 апреля (11 мая по новому стилю) 1896 года по докладу Великого князя Алексея Александровича, руководившего морским ведомством, император Николай II «соизволил на признание во всех случаях бело-сине-красного флага национальным», однако это решение не было обнародовано в течение двух лет.<sup>93</sup>

---

<sup>90</sup>Басов А. Н. История военно-морских флагов. — М.: АСТ; СПб.: «Полигон», 2004. — С. 43—46.

<sup>91</sup> Дыгало В. А. Флот государства Российского. Откуда и что на флоте пошло / Под редакцией И. Ф. Цветкова. — Москва: Издательская группа «Прогресс», «Пангея», 1993. — С. 117.

<sup>92</sup>Белавенец П. И. Артиллерийский исторический музей. Знаменный отдел. — Л., 1927, цит. по: Басов А. Н. История военно-морских флагов. — М.: Аст, СПб.: Полигон, 2004. — С. 44.

<sup>93</sup> Высочайшее повеление о признании во всех случаях бело-сине-красного флага национальным // Полное собрание Российских законов URL: [http://www.nlr.ru/e-res/law\\_r/show\\_page.php?page=338&root=3/16/1/](http://www.nlr.ru/e-res/law_r/show_page.php?page=338&root=3/16/1/) (дата обращения: 21.05.2016).

После Февральской революции 1917 года император Николай II отрёкся от престола в пользу своего брата, великого князя Михаила Александровича, который, в свою очередь, передал власть Временному правительству. 1 (14) сентября 1917 года Россия была провозглашена республикой. Во время революции широко использовался красный флаг, однако Юридическое совещание, состоявшееся 25 апреля 1917 года, предложило оставить в качестве национального бело-сине-красный флаг. На состоявшемся 6 мая 1917 года заседании Временного правительства вопрос о государственном гербе и национальном флаге был отложен до «разрешения Учредительным собранием». Бело-сине-красный флаг продолжал быть фактическим государственным символом России до Октябрьской революции 1917 года (де-юре — до принятия 13 апреля 1918 года постановления Всероссийского Центрального Исполнительного Комитета об установлении флага РСФСР), а в период Гражданской войны бело-сине-красный флаг представлял собой символ Белого движения, в противовес красному флагу Советской России.<sup>94</sup>

Во время власти советов место триколора занял флаг СССР, красный фон на котором была звезда, серп и молот.

Во время «Августовского путча» бело-сине-красный флаг широко использовался силами, противостоящими ГКЧП. Постановлением Верховного Совета РСФСР от 22 августа 1991 года исторический флаг России был признан официальным Национальным флагом Российской Федерации.

А накануне принятия новой Конституции Российской Федерации 12 декабря 1993 года, установившей современное государственное устройство Российской Федерации, 11 декабря 1993 года Президент Российской Федерации

---

<sup>94</sup> Академик// Что такое Флаг России? URL: [http://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/2041#cite\\_note-36](http://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/2041#cite_note-36) (дата обращения: 21.05.2016).

Федерации Б. Н. Ельцин подписал Указ № 2126 «О Государственном флаге Российской Федерации».<sup>95</sup>

В 1994 году был назначен День Государственного флага Российской Федерации на 22 августа.

Валлийцы трепетно хранят свои традиции и обычаи, и поэтому такая большая страна как Россия тоже должна знать и помнить о своих. В основном в нашей стране их можно разделить на два типа, первый тип — это языческие традиции, а второй тип это христианские. Христианство подарило русским такие замечательные праздники, как Пасха, Рождество и обряд Крещения, а язычество – Масленицу и Ивана Купалу. Знание этой части истории будет важным шагом к сохранению национального наследия нашей страны.

Хорошим примером для учащихся будет фестиваль Айстедвод. Рассказав о нем, дети точно захотят поучаствовать в чем-то похожем. Провести фестиваль народной песни и музыки, вспомнить о национальных инструментах и рассказать их историю.

Воспоминания валлийцев, связанные с их замками не самые приятные, но при это они несут в себе огромное достояние. Валлийцы нашли выход для сохранения своих великолепных сооружений в различных организация и туризме.

В наше время похожие строения имеют огромное культурное значение, как памятники истории. В России находится около 100 памятников архитектуры, которые можно отнести к замкам – это крепости, форты, дворцы. Многие из них разрушены или находятся в стадии реконструкции.<sup>96</sup>

Уэльс отличается своей неповторимой красотой природы и поэтому они задумываются о будущем своего народа и у них проводится политика по улучшению и сохранению окружающей среды. Различные организации и

---

<sup>95</sup> УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ от 11 декабря 1993 года N 2126 «О Государственном флаге Российской Федерации» (с изменениями на 28 сентября 1999 года)

<sup>96</sup> Застывшая музыка // Старые замки Росси. URL: <http://zodchestwo.info/post/241> (дата обращения: 21.05.2016).



национальные парки, все это помогает им структурированно следить за чистотой окружающей среды. По состоянию на конец 2013 года на территории России действовало 46 национальных парков, суммарная площадь территории которых составляет 10,65 млн га (без акваторий).<sup>97</sup>

Первый национальный парк в СССР — Лахемаа — был основан в 1971 году в Эстонской ССР. В 1981 году был определён правовой статус национальных парков с появлением типового положения *о государственных природных национальных парках* (ГПНП).<sup>98</sup>

В 1983 году были образованы первые ГПНП на территории России: Сочинский и Лосиный Остров. К концу 1990 года было организовано 11 парков в наиболее живописных и известных туристических районах страны.<sup>99</sup>

Бурное расширение сети национальных парков России пришлось на 1991—1994 годы: к концу 1994 года их количество достигло 27 штук<sup>100</sup>. В этот же период была заново сформирована нормативная база: принято положение *о национальных природных парках Российской Федерации*<sup>101</sup>, заменившее положение 1981 года. В 1995 году был принят Федеральный закон «Об особо охраняемых природных территориях»<sup>102</sup>, действующий по настоящее время.

В последующие годы темпы роста числа национальных парков снизились.

В 2013 году учреждены три национальных парка<sup>103</sup>: «Берингия», «Онежское Поморье» и «Шантарские острова». В 2014 году учрежден

---

<sup>97</sup> Государственный доклад «О состоянии и об охране окружающей среды Российской Федерации в 2013 году»

<sup>98</sup> Макасовский Н. В. Развитие сети национальных парков в России (дополнительные материалы к Стратегии управления национальными парками России). — М.: Издательство Центра охраны дикой природы, 2002. — 36 с.

<sup>99</sup> Там же.

<sup>100</sup> Там же.

<sup>101</sup> Постановление Правительства РФ от 10.08.1993 № 769 «Об утверждении Положения о национальных природных парках Российской Федерации»

<sup>102</sup> Федеральный закон от 14.03.1995 № 33-ФЗ «Об особо охраняемых природных территориях»

<sup>103</sup> Государственный доклад «О состоянии и об охране окружающей среды Российской Федерации в 2013 году»

национальный парк «Чикой». Общее количество действующих национальных парков достигло 47 штук.

Правительственный план действий по реализации Основ государственной политики в области экологического развития страны включает создание в 2013—2020 годах 19 национальных парков, отдельно выделяется задача создания трёх национальных парков в арктической зоне Российской Федерации.<sup>104</sup>

Если бы мы взяли пример с валлийцев и научились организовать хорошие туристические мероприятия, то у нас сформировалась бы очень наглядная картина достоинств нашей страны, с подвигнув тем самым людей на улучшение нашей окружающей среды в будущем.

Для валлийцев огромное значение имеет их религия и состояние души. В Уэльсе очень трепетно относятся к церквям и их вековой истории. Но в наши дни религия не играет особой роли в жизни большинства граждан. Многие храмы были разрушены во времена СССР, а те что уцелели стоят в запустении, конечно же это коснулась более окраинных церквей, зато в городах церкви все еще возвышаются и сохраняют свою красоту. Развитие проектов по сохранности этого наследия не так уж и много, но один из них выделяется.

Проект «Храмы России» создан для сбора и систематизации документальных сведений о храмах, существовавших на территории нынешней Российской Федерации к 1917 году и построенных в постсоветское время. Проект посвящен православным и старообрядческим храмам, уничтоженным и сохранившимся до наших дней, забытым и действующим.<sup>105</sup>

Языковая проблема в России существует очень давно, это огромная страна с различными входящими в нее народами. В Уэльсе эта проблема

---

<sup>104</sup> Распоряжение Правительства РФ от 18.12.2012 № 2423-р «Об утверждении Плана действий по реализации Основ государственной политики в области экологического развития Российской Федерации на период до 2030 года»

<sup>105</sup> Храмы России. URL: <http://temples.ru/> (дата обращения: 21.05.2016).

поставлена по-другому, здесь стоит вопрос о сохранении валлийского языка как элемент национального наследия Уэльса. 21 августа 1998 г. Россия ратифицировала подписанную в Страсбурге «Рамочную конвенцию о защите национальных меньшинств», в которой говорится о том, что в рамках своих образовательных систем они имеют возможность изучать свой язык или получить образование на родном языке.<sup>106</sup>

Двуязычная средняя школа — это то что валлийцы можно сказать предложили такой большой стране для решения такого важного вопроса. По данным об использовании в школах двух языков привело к положительным результатам. В сфере математики во время школьных выпускных экзаменов в 2006 г. 60 % учащихся валлийских средних школ достигли отметок А – С, в то время как в английских школах – только 47 % учащихся.<sup>107</sup>

Таким образом, несмотря на все трудности, с которыми валлийскому языку пришлось столкнуться в прошлом, ему удалось выжить и успешно развиваться на современном этапе. Валлийское правительство добилось высоких результатов в сфере образования за счет создания двуязычных школ, что способствовало увеличению количества людей, говорящих на валлийском языке. Но перед валлийским правительством стоит необходимость решения еще массы задач. Во-первых, до сих пор актуальной остается проблема увеличения численности людей, говорящих на валлийском языке. Процент семей, в которых каждый член говорит на валлийском языке, упал от 14 % в 1991 г. до 11 % в 2001 г.<sup>108</sup>

В 60-е годы прошлого столетия гражданское образование получило развитие в таких странах, как США, Франция, Германия. Особая роль, среди перечисленных стран принадлежит Франции, где гражданское воспитание

---

<sup>106</sup>Рамочная Конвенция по защите Национальных Меньшинств. URL: [http://www1.umn.edu/humanrts/russian/hrtsbook/Rngoguide\\_minorities.html](http://www1.umn.edu/humanrts/russian/hrtsbook/Rngoguide_minorities.html) (дата обращения: 21.05.2016).

<sup>107</sup>Malerich J. Welsh Language and education: a history and future // Culture, Society and Education. 2008, August 29. URL: [http://www.jennifermalerich.com/uploads/Welsh\\_Language\\_-\\_a\\_History\\_\\_\\_Future.pdf](http://www.jennifermalerich.com/uploads/Welsh_Language_-_a_History___Future.pdf) (дата обращения: 21.05.2016).

<sup>108</sup>BilingualWales // Сайт Валлийского Правительства. URL: <http://wales.gov.uk/topics/welshlanguage/?lang=en> (дата обращения: 21.05.2016).

преподается с конца XIX века. Название учебного предмета в разных странах формулировалось по-разному, но, как правило оно носит название «граждановедение» – «civics» или «civiceducation», например, в США – «Civitas» (1991), в ФГР «PolitischeBildung», в Англии – «CitizenshipEducation» (1988), Венгрия – «Хороший гражданин» (1994), Россия – «Граждановедение» (1992), во Франции – «EducationCivique».<sup>109</sup>

Школьное обучение в зарубежных странах отличается тем, что большое внимание уделяется преподаванию социально-правовых дисциплин. Занятия по граждановедению являются своего рода общественными лабораториями, в которых учащиеся развивают способности, приобретают навыки сотрудничества, проявляют гражданскую ответственность. Следует заметить, что узаконенный статус гражданское образование получило только в школах Англии. В Северной Ирландии, Уэльсе и Шотландии этот предмет не является обязательным и имеет свои национальные особенности и приоритеты. Более того, существуют значительные различия и расхождения в том, как трактуются и применяются на практике во всех четырех странах такие ключевые моменты как содержание предмета «гражданское образование», его статус в рамках учебной программы, наличие подготовленных квалифицированных кадров, внедрение адекватных подходов к обучению, обеспечение устойчивости и последовательности в преподавании предмета, формы и методы оценки успешности его усвоения и т.п. Так, например, в Северной Ирландии большое внимание в граждановедении уделяется разрешению конфликтов и правам 5 человека, в Шотландии упор делается на развитие независимой гражданской культуры, а в Уэльсе в центре внимания находятся вопросы культурного разнообразия.<sup>110</sup>

Таким образом, гражданское образование в США преподается на дисциплине «Civitas», а в Англии – «Citizenship Education».

---

<sup>109</sup>Курдюмова И.М. Гражданское образование: новый учебный предмет (на примере Англии) / И.М. Курдюмова // Проблемы современного образования. – 2011. – №1. – С. 74–81.

<sup>110</sup>Свиридова Е. А. Гражданское образование в Великобритании / Е.А. Свиридова // Сибирский торгово-экономический журнал. –2011. – № 13. – С.

Граждановедческий курс составляет от 2 до 5 часов в неделю. Данный учебный предмет помогает понять детям свою роль и ответственность в качестве граждан современного демократического общества, и он призван помочь им при решении возникающих трудных проблем морального и социального плана. В странах Европы для распространения и поддержки гражданского образования прилагается много усилий. Аспекты граждановедения прочно закрепились в государственных программах начального, среднего и высшего образования, которые постоянно модернизируются с учетом вызовов современности. Без полноценного гражданского образования невозможно построение гражданского общества и правового государства. Общество нуждается в своевременно образованных, нравственных, предприимчивых людях, способных самостоятельно принимать правильные решения в различных ситуациях, обладать чувством ответственности за судьбу. Для улучшения преподавания гражданского образования можно предложить следующие рекомендации: проведение учащимися самостоятельных уроков граждановедения, участие воспитанников в работе школьных институтов демократии и участие в решении конкретных социальных проблем, создание более детальных методических пособий, финансирование проблем, связанных с реализацией учебного предмета, поощрение роста «общин на практике», усиление знаний и исследовательской базы для гражданского обучения, приспособление образовательного процесса к условиям конкретного региона с учетом местных традиций и обычаев.

## Заключение

Уэльс страна, которая потеряла свою независимость еще в 13ом веке. Ее присоединение было началом появления такой великой державы как Великобритания. Но пройдя такой сложный путь народ Уэльса не утратил своего наследия. Передовая и храня знания и свой язык, защищая свою культуру и ценности они дошли до сего дня и уцелели. Опираясь на опыт валлийцев наша, страна может научить будущее поколение ценить и уважать наше прошлое. Воспитывая в них патриотизм и гражданскую позицию.

Основываясь на проделанной работе можно сказать что поставленные задачи были решены в ходе исследовательской деятельности. Были рассмотрены различные способы сохранения национального наследия в Уэльсе. Показаны и объяснены, а также были предложены варианты адаптации их в нашей стране для улучшения гражданской позиции будущего Российского гражданина. В ходе работы были решены все поставленные задачи, а также были выявлены новые задачи, для решения которых данная тема должна расширяться в дальнейшем изучении. Так же для улучшения мною был предложен вариант урока истории для ознакомления детей с традициями Уэльса и демонстрации им как можно сохранить свое наследие и тем самым установления для них гражданской позиции.

На основе проделанной работы были проанализированы источниковая и историографическая базы, что позволило определить степень достоверности используемой литературы. Благодаря этому мы смогли рассмотреть все точки зрения на поставленный вопрос.

Проблема сохранения культурного наследия имеет комплексный характер. Она находится в сложных экономических процессах, но не сводится только к ним. Огромную роль здесь играет политика, право, мораль, установление цели сохранить поистине бесценное культурное наследие,

доставшееся нам, освоить его и передать нашим детям в преумноженном, обновленном, облагороженном долгом, патриотизмом, заботой о будущем виде.

Последние десятилетия с его новыми экономическими и социально-политическими реалиями обострило ряд проблем в области охраны объектов старины, решение которых невозможно без учета опыта прошлых лет. Одна из этих проблем – приватизация памятников и формирование различных форм собственности на них.

Современные российские города меняют свой облик – строятся новые дома, оформляются площади, воздвигаются монументы, воссоздаются когда-то утраченными памятники. При этом нередко игнорируются особенности архитектурно-исторической среды: строятся дома новой архитектуры, никак не связанные с российскими традициями, искажаются и разрушаются подлинные уникальные объекты и возводятся бесчисленные новоделы.

Культурное и природное наследие России активно вовлекаются в мировое культурное пространство. Наша страна является полноправным членом таких авторитетных международных организаций, как Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Международный Совет музеев (ИКОМ), Международный Совет по вопросам памятников и достопримечательных мест (ИКОМОС). Многие уникальные памятники России находятся под покровительством этих организаций.

Российское культурное наследие только тогда станет полноправной частью наследия мирового, когда российское общество осознает необходимость сохранения своего национального достояния и в стране будет создано действенное охранное законодательство. Субъектом этой задачи является система народного образования, в том числе львиная доля тягот достается школьному образованию.

## Список источников и литературы

### Источники:

1. Конституция Российской Федерации. Принята всенародным голосованием 12 декабря 1993 г. [Электронный ресурс] Режим доступа : <http://www.constitution.ru/>
2. Мабиногион. Легенды средневекового Уэльса / Пер. с валлийского Эрлихмана В.В.. М.: Научно-издательский центр «Ладомир», 1995. 250 с
3. Монмутский Г. История Бриттов. Жизнь Мерлина / Изд. подгот. А.С. Бобович, А.Д. Михайлов и С.А. Ошеров. М., 1984.
4. Jarman, A. O. N. (Ed.) (1982), *Llyfr Du Caerfyrddin*. Caerdydd :Gwasg Prifysgol Cymru
5. Williams J. Brut y tywysogion: or, The chronicle of the princes — London: Longman, Green, Longman and Roberts, 1860

### Литература:

1. Алексеев Ю. В., Сомов Г. Ю. Объекты культурного наследия. Учебник. — «Проспект», 2016. — Т. 1, 2. — 560 с
2. Дэвис Джон. История Уэльса // Кельтская церковь в Уэльсе [Электронный Ресурс] Режим доступа: <http://www.cymraeg.ru/hanescymru/pennod03.html>
3. Средневековые замки часть 1// Бомарис [Электронный Ресурс] Режим доступа: [http://www.liveinternet.ru/community/geo\\_club/post167785252/](http://www.liveinternet.ru/community/geo_club/post167785252/)
4. Замки и крепости средневековья // Замок Конуэй [Электронный Ресурс] Режим доступа: <http://www.allcastles.ru/castles/wales/conwy>



5. Интернет-журнал Литературная гостиная «За синей птицей» // Легенды и чудеса Уэльса [Электронный Ресурс] Режим доступа :<http://lady.webnice.ru/litsalon/?act=article&v=1098>
6. Курдюмова И.М. Гражданское образование: новый учебный предмет (на примере Англии) / И.М. Курдюмова // Проблемы современного образования. – 2011. – №1. – С. 74–81.
7. Мировая Цифровая Библиотека // Черная Книга Кармартена [Электронный Ресурс] Режим доступа :<https://www.wdl.org/ru/item/4056/>
8. Музей Будущего // Формы хранения информации [Электронный Ресурс] Режим доступа: <http://www.museum.ru/future/part03/030201.htm>
9. Российский и зарубежный опыт сохранения историко-культурного наследия // Великобритания. [Электронный Ресурс] Режим доступа: [http://www.budgetrf.ru/Publications/Magazines/VestnikSF/2009/VSF\\_NEW200904121311/VSF\\_NEW200904121311\\_p\\_008.htm](http://www.budgetrf.ru/Publications/Magazines/VestnikSF/2009/VSF_NEW200904121311/VSF_NEW200904121311_p_008.htm)
10. Свиридова Е. А. Гражданское образование в Великобритании / Е.А. Свиридова // Сибирский торгово-экономический журнал. – 2011. – № 13. – С.
11. Уэльс окружающей среды. [Электронный Ресурс] Режим доступа : <http://ru.knowledgr.com/>
12. Центр охраны дикой природы // Управление культурными ландшафтами и иными объектами историко-культурного наследия в национальных парках 2000 -2016 гг. [Электронный Ресурс] Режим доступа: <http://www.biodiversity.ru/publications/books/managcult/p2.html>
13. Э. Алос и Фонт. Соц. Возрождение валл. Яз. // Вестник Чувашского университета. – 2012. - №2. – С.252-256

- 14.Энциклопедический словарь // Национальное наследие 2009г.  
[Электронный Ресурс] Режим доступа : <http://dic.academic.ru>
- 15.Britania4russias // Национальный траст (фонд) Великобритании.  
[Электронный Ресурс] Режим доступа:  
[http://www.britain4russians.net/culture\\_British-National-Trust.html](http://www.britain4russians.net/culture_British-National-Trust.html)
- 16.Cadw // AboutCodw. [Электронный Ресурс] Режим доступа  
:<http://cadw.gov.wales/about/?lang=en>
- 17.CaerphillyCastle// ST 156 871 [Электронный Ресурс] Режим  
доступа : <http://www.castlewales.com/caerphil.html>
- 18.Creative future – a Cultural Strategy for Wales // Welsh Assembly  
Government. [Электронный Ресурс] Режим доступа :  
<http://new.wales.gov.uk/topics/cultureandsport/publications/creativefuture>
- 19.CivicTrust. [Электронный Ресурс] Режим  
доступа:<http://www.civictrustwales.org/>
- 20.Englishheritage // Monarch. [Электронный Ресурс] Режим доступа  
:[www.english-heritage.org.uk](http://www.english-heritage.org.uk)
- 21.Environment-agency // GOV.UK. [Электронный Ресурс] Режим  
доступа:<http://www.environment-agency.gov.uk>.
- 22.Green Party // Welcome to Green Party. [Электронный Ресурс]  
Режим доступа:<http://www.greenparty.org.uk/>
- 23.Harlech in Gwynedd West Wales // Welcome to Harlech 1998-2016  
гг. [Электронный Ресурс] Режим доступа :<http://www.harlech.com/>
- 24.Hello, London // Сноудония [Электронный Ресурс] Режим доступа  
: <http://www.studing.od.ua/nacionalnyj-park-uelsa-snoudoniya/>
- 25.Is the Welsh dragon the most important object in Welsh history?  
[Электронный Ресурс] Режим доступа:  
<http://www.walesonline.co.uk/lifestyle/.../welsh-dragonmost-important-object-3012086>

26. Jackson, K. H. Language and History in Early Britain. Edinburgh, 1954.
27. Lewis, H. Datblygiadyriaith Gymraeg. Caerdydd, 1931.
28. Natural Resources Wales // Regulatory responsibilities. [Электронный Ресурс] Режим доступа : <http://www.bbc.com/news/uk-wales-politics-20084131>
29. Prestwich Michael. Edward I. California copyright, 1988. P. 196.
30. Prestwich Michael. Edward I. California copyright, 1988. P. 216.
31. Ross D. Wales: history of nation. Glasgow, 2010. P. 253.
32. RussianLondon // Достопримечательности Уэльса 2016 г. [Электронный Ресурс] Режим доступа: <http://www.russianlondon.com/aboutuk/attractionw.html>
33. Simon Evans, D. A Grammar of Middle Welsh. Dublin, 1961
34. St Davids Cathedral // the Gatehouse [Электронный Ресурс] Режим доступа : <http://www.stdavids cathedral.org.uk/index.php?id=723>
35. Wikilingue // Айстедвод 2010г. [Электронный Ресурс] Режим доступа : <http://ru.encydia.com/en/Айстедвод>
36. Wilson D. Web of intrigue // History today. 2013. Vol. 63, № 4. P. 15.

## Конспект урока

**Курс: История стран Запада (6 класс)**

**Тема: «Уэльс на уроках истории как элемент гражданского воспитания» (1ч.)**

**Тип: Комбинированный**

**Цель: Развитие гражданской позиции и патриотизма учеников (на примере Уэльса)**

**Задачи:**

**1.Образовательная:** Сформировать представление о национальном наследии страны (на примере Уэльса).

- Установить гражданскую позицию и привить уважение к наследию страны;

**2.Воспитательная:** Воспитывать уважение к исторической прошлой России.

**3.Развивающая:** Развивать познавательные умения – умения понимать, делать выводы;

- Развивать мыслительные навыки – анализировать информацию, устанавливать причинно-следственные связи между событиями;
- углубление знаний учащихся в культурном наследии страны;

**Оборудование:**

**Учебник; Тетрадь учащихся; Доска; Компьютер; Экран; Проектор**

Этапы урока	Деятельность учителя	Деятельность учеников
<b>Организационный этап (2 мин)</b>	Взаимное приветствие	
	<p>Звенит звонок. Учитель приветствует учеников словами:</p> <p>«Доброе утро/Добрый день! Я рад вас всех видеть, присаживайтесь!»</p>	<p>Звенит звонок. Ученики встают.</p> <p>Прекращается шум.</p> <p>После слов приветствия учителя, ученики садятся за парты.</p>
	Проверка присутствующих	
	<p>Учитель берет в руки журнал, и проверяет всех присутствующих, называя их по имени, фамилии, либо по имени и фамилии.</p>	<p>Во время проверки по журналу всех присутствующих, ребята поочередно дают знак, подтверждающий их присутствие, например, «Я здесь», «я», «да, я</p>

		тут», и т.п. либо, жестами: приподнимаются, кивают головой, поднимают руку.
	Проверка готовности	
	Учитель: Ребята, давайте проверим, все ли необходимое лежит у Вас на партах. Сегодня нам понадобится: учебник, тетрадь, ручка, (карандаш).	Ученики проверяют необходимые предметы. (Если у кого – то чего - то нет, то учитель выручает ученика, давая ему, то чего у него нет)
<b>Актуализация знаний (5 мин)</b>	<p>Наследие — это то что мы оставляем после себя. У каждого человека остается что-то после него. У родителей это вы, их дети. У писателей, художников и музыкантов это их творчество. Как и человек, государство тоже имеет свое наследие.</p> <p>Сегодня, мы с вами познакомимся с далекой страной, Уэльс которая входит в состав</p>	Дети внимательно слушают выступление учителя.

	<p>Великобритании и по сей день ведёт не легкую борьбу за свое наследие. Мы побываем с вами на их праздниках, послушаем пение церковного хора и полюбуемся неописуемо прекрасной природой этой страны, памятниками архитектуры и послушаем сказки о волшебстве и героях.</p>	
<p><b>Первичное усвоение новых знаний (26 мин)</b></p>	<p>Тема: Наследие Уэльса</p>	
	<p>И так дети кто может мне назвать три основных символа государства?</p> <p>Правильно!</p> <p>Как вам известно у нашей страны трехцветный флаг, кто назовет мне цвета?</p> <p>Правильно!</p> <p>И Уэльса тоже есть свой флаг, он двухцветный белый и зеленый, но самое главное на нем изображен красный дракон. Который с давних времен считается</p>	<p>Дети думают над ответом, затем поднимают руку для ответа:</p> <p>Тремя символами государства является Флаг, Гимн и Герб.</p> <p>Дети поднимают руки и отвечают: Белый, Синий, Красный.</p>

	<p>символом Уэльса.</p> <p>Сейчас мы с вами послушаем гимн Уэльса.</p> <p>Т.к. Уэльс Часть Королевства Великобритания, у него не герб, а королевский знак.</p> <p>Теперь мы с вами окунемся в мир веселья и развлечений Уэльса, ведь его называют страной поэтов и музыкантов. У валлийцев есть праздник музыки и поэзии - Айстедвод. Свои истоки этот праздник берет из средневековых встреч бардов. А с 1880 года этот фестиваль проводится каждый год.</p> <p>Еще одной достопримечательностью Уэльса является одно из самых крупных фортификационных сооружений «Железное Кольцо Эдуарда I». Это</p>	<p>Учитель включает приготовленный аудиоматериал. Дети внимательно слушают.</p> <p>Учитель показывает изображение на экране.</p> <p>На экране в это время идет материал состоящий и изображения праздника.</p> <p>На экране идет видеоряд и изображениями замков, и их названиями. Дети помечают себе основные понятия и названия.</p>
--	--	--



	<p>цепь различных замков, построенных на границе Англии и Уэльса в 13-14 веках. После поражения Уэльса в войне против Англии и его присоединения. После этого появилось понятие «Валлийская Марка», как выделение областей и границы между Уэльсом и Англией.</p> <p>Примерно пятая часть территории Уэльса имеет статус Национального Парка: скалистые вершины и зеркальная гладь озер, песчаные бухты и морские заливы.</p> <p>Сноудония – природная достопримечательность Уэльса. Основанный в 1951 году Национальный парк занимает площадь более 800 квадратных миль вокруг самой высокой вершины Уэльса, Сноудон (1085 м). Это делает его самым большим, самым</p>	<p>Начинается новый видеоряд и изображениями достопримечательностей.</p> <p>Дети слушают поставленный отрывок, делятся впечатлениями и</p>
--	---	--

	<p>высокогорным и самым старым валлийским Национальным парком. На территории Сноудонии находится самый высокий водопад Уэльса, Pistyll Rhaeadr и самое большое естественное озеро, озеро Балы.</p> <p>Сноудон — одно из самых популярных мест для пешего горного туризма в Великобритании.</p> <p>Проложенные тропы ведут через зеленые луга, покрытые пестрыми цветами к голым скалистым утесам.</p> <p>Музыка является неотъемлемой частью Уэльса. В средневековье в соборе играл орган и был хор для мужчин и мальчиков, их обучали в колледже Св. Марии.</p> <p>Концерты проводятся в течение года и фестиваль Собора Святого Давида пользуется популярностью</p>	<p>мыслями.</p>
--	---	-----------------

	<p>у музыкантов и любителей музыки из дальних мест. Давайте послушаем.</p> <p>Валлийский язык является самой яркой и самобытной частью национального наследия.</p> <p>Уэльс — это страна полная сказаний и легенд. Их легенды сохранились и по сей день. До наших дней уцелело очень мало произведений на валлийском языке и те что дошли до наших дней ценят и охраняют. В состав дошедших до нас произведений входит цикл повестей Мабиногион, Черная книга Кармартена, Книга Талиесина и конечно же всем нам известная легенда о короле Артуре.</p>	
<p><b>Этап рефлексии учебной деятельности на уроке (5 мин)</b></p>	<p>Уэльс страна с огромным наследием, мир где сказка и реальность переплелись в одно целое. Где культура предков все еще имеет</p>	<p>Ученики слушают.  Думают над ответом.</p>

	<p>ценность и имеет достойное место в формировании будущего своего народа. Как выдумаете, может ли такая большая страна как Россия чему-то научиться у Уэльса? Что нам нужно делать для того чтобы не потерять свое наследие? И чему же учит нас опыт этой страны?</p>	<p>Ответ 1го ученика: Да может, потому что у нас за плечами тоже богатая история и благодаря примеру Уэльса мы можем сохранить свою историю, культуру и традиции.</p> <p>Ответ 2го ученика: Думаю развитие определенных структур для сохранения наследия нашего народа будет способствовать этому. А также чтобы было принято как можно больше законов о сохранении культурного наследия нашей страны.</p> <p>Ответ 3го ученика: Возможно, что опыт этой страны может научить нас как правильно сохранить наследие своего народа.</p>
--	--	---

<p><b>Информация о домашнем задании. Инструктаж о его выполнении. (1 мин)</b></p>	<p>Учитель просит детей открыть дневники и записать домашнее задание: Написать сочинение рассуждение на тему «Наследие моей страны»</p>	<p>Дети записывают Дз в дневники</p>
<p><b>Прощание (1 мин)</b></p>	<p>Учитель: Спасибо за урок!!! Все молодцы!!! До свидания!!!</p>	<p>Ученики собирают свои учебные принадлежности, прощаются с учителем и покидают класс.</p>